

Handwritten scribble in blue ink at the top left corner.

مکتبہ اسلامیہ لاہور

# روزگار فقیر

شاعر مشرق سے چپند ملاقاتوں کی یادداشت

از

فقیر سید وحید الدین



مکتبہ کاتبہ

سنہ ۱۳۵۵ھ دیوبند

Handwritten scribble in blue ink at the bottom left corner.

پبلشرز دوپہار





# دکھانہ

مشرق سے مستملات

۱

مستملات

1875

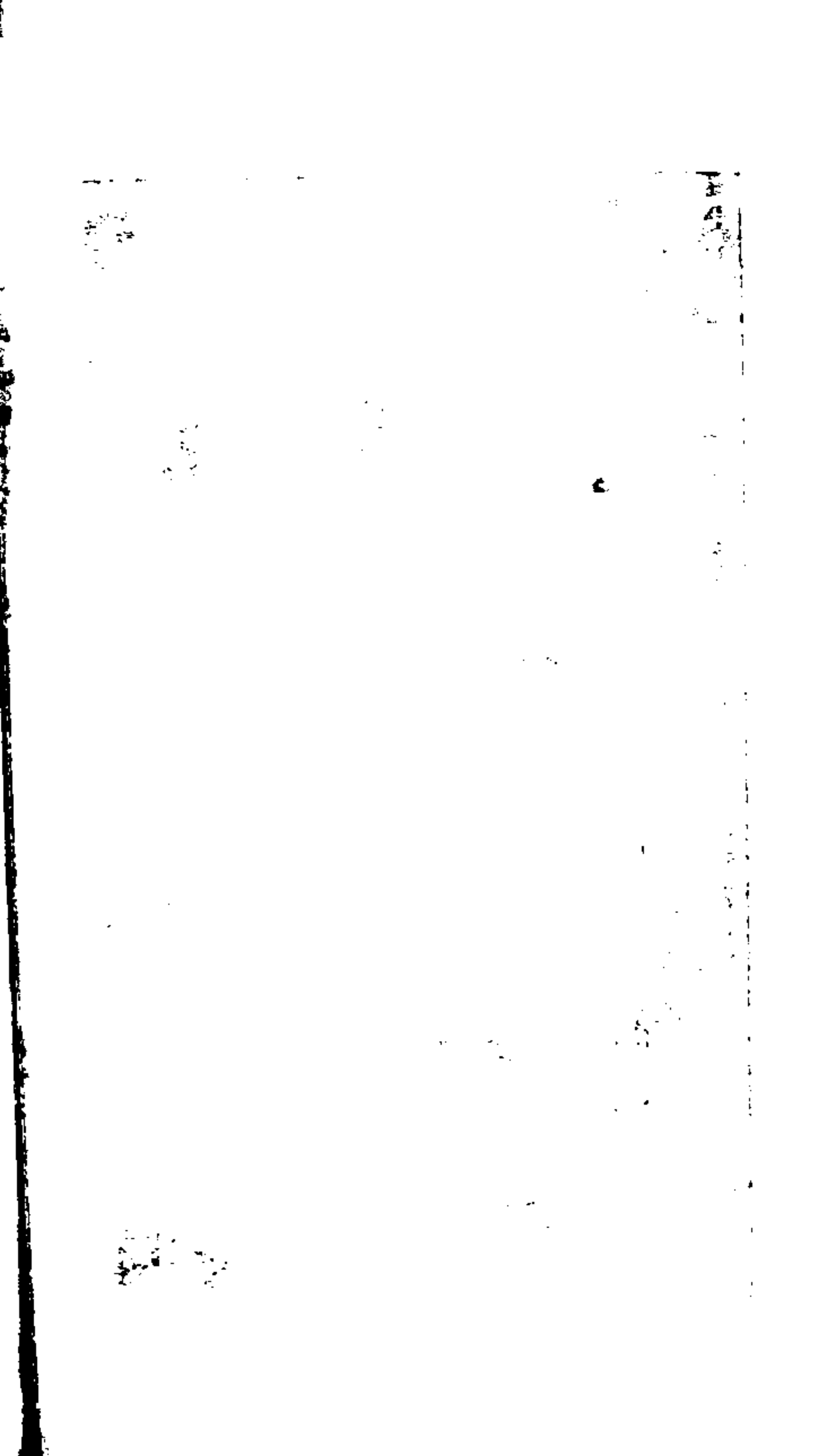
1875

W. J. L. L.

W. J. L. L.

W. J. L. L.





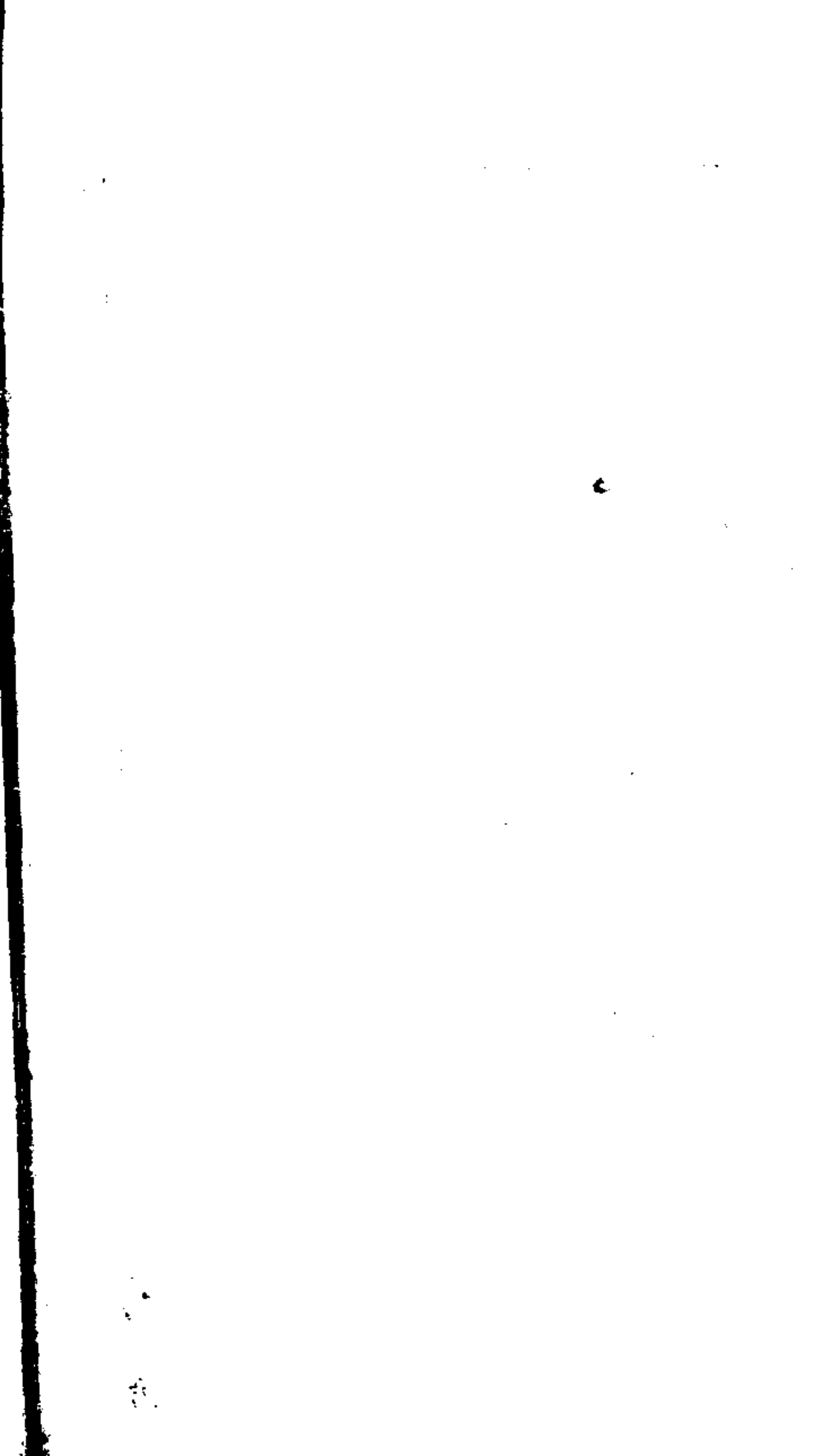
# انتساب

شاعر مشرق کے نام

اگر کافے درونم را خیال خوشیش رایابی  
پریشیاں جلو چو ماہتاب اندر بیابانے

(اقبال)

وحید الدین





# پیش لفظ

شاعر مشرق علامہ اقبال مرحوم سے بچپن میں مجھے  
رف نصیب ہوا۔ اور مرحوم کی وفات تک یہ سعادت مجھے نصیب  
رہی۔ ان متفرق ملاقاتوں کے تاثرات میں ایک امانت  
طرح اپنے دل میں لئے پھرتا ہوں۔

آج یہ امانت میں نے آپ کے حوالے کر دی ہے

جسے احساس ہے۔ کہ یہ تاثرات پریشیاں اور یہ اوراق

اس کی وجہ یہ ہے۔ کہ مرحوم سے میری ملاقاتیں بھی

تعمیرت کئے کہ مرحوم کی

برکے میں سے کہیں سے خاطر خواہ فائدہ نہیں اٹھایا۔  
 نظری لا ابالی پن اور کچھ عنفوان شباب کی کچنگاہی کے باعث  
 میں مدتوں مرحوم کے صحیح مقام اور جاوید عظمت کا اندازہ نہ کر سکا  
 اگر ایسا ہوتا تو آج میں آپ کی خدمت میں زیادہ جامع اور زیادہ  
 شخصی بخشش تصنیف پیش کر سکتا۔ ان کوتاہیوں کے باوجود  
 میں نے یہ اوراق آپ کی خدمت میں پیش کرنے کی جسارت  
 ان لئے کی ہے۔ کہ اول علامہ مرحوم سے ہر متعلقہ امر میں  
 ہم کی ودیعت سمجھتا ہوں۔ اور دوم مجھے فخر ہے کہ میں بھی  
 مرحوم کے معاصرین کی اس نسل سے تعلق رکھتا ہوں۔  
 یہ سب کوفی یہ کہہ نہیں سکے گا۔ کہ میں نے مشرق کے  
 مشائخ کرام کو اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے۔

کی پر شکوہ آواز اپنے کانوں سے سُنی ہے۔

بغداد الحدید

۲۷ فروری ۱۹۵۰ء

فقیر سید حمید الدین

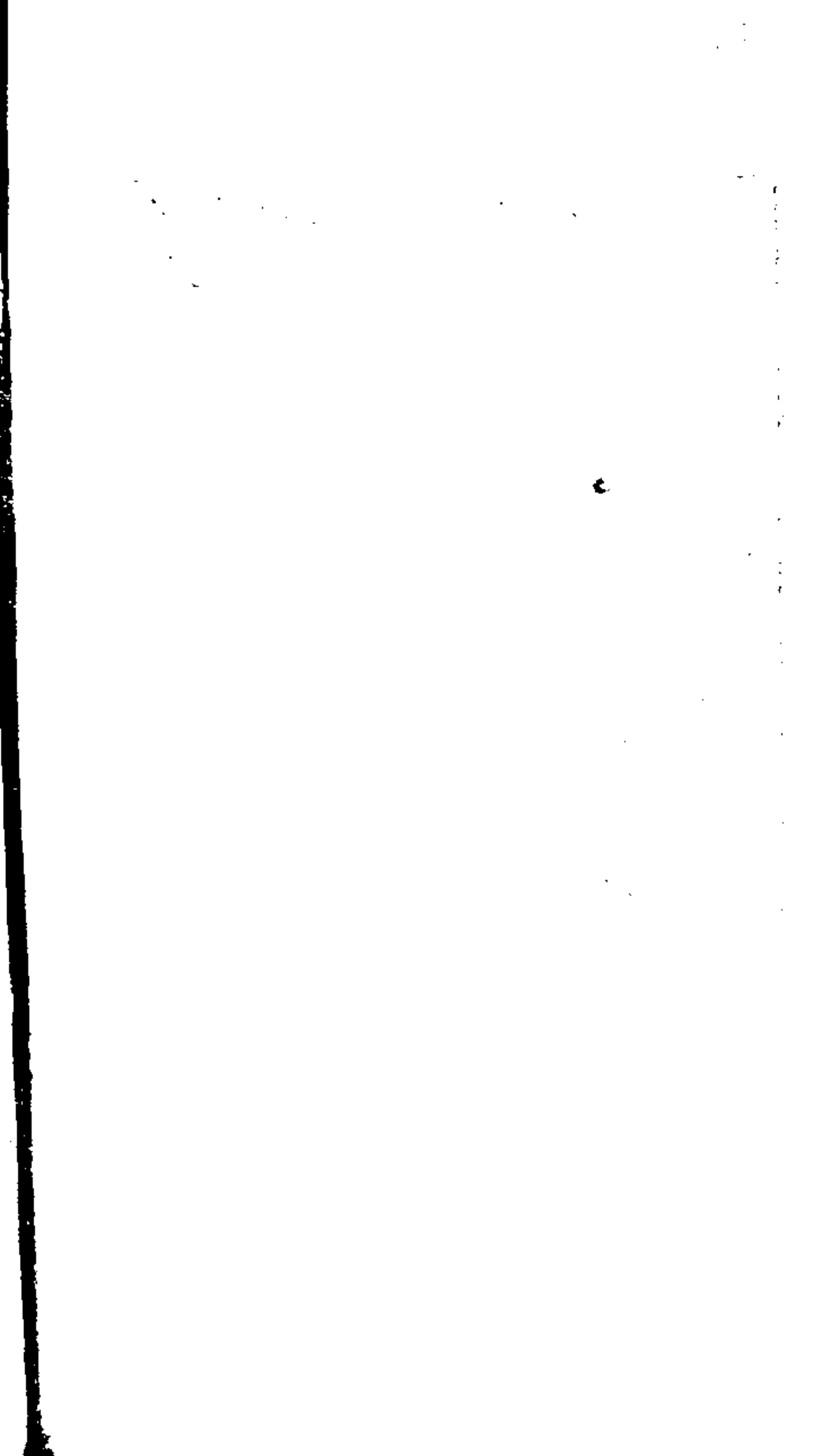
سرورِ فتنہ باز آید کہ ناہید

نیسے از جاز آید کہ ناہید

سر آمد روزگارِ این فقییرے

وگر دانائے راز آید کہ ناہید





# تعارف

ہمارے روایتی ادب میں تنقید نگاری تذکرہ نگاری ہی کا  
 ایک جزو تصور کی جاتی تھی۔ ہمارا پرانا تنقیدی ادب بیشتر تذکرہ  
 کی سے عبارت ہے۔ بہت ممکن ہے کہ ہمارے پرلے نقادوں  
 نے ہی جامع اور واضح نظریہ کے ماتحت ادب اور زندگی کو  
 سمجھنا سیکھا ہو۔ لیکن کم از کم انہیں یہ شعور ضرور تھا کہ تخلیق کے  
 دوران کے لئے خالق سے شناسائی ضروری ہے۔ اور خالق کو  
 سمجھنے کے لئے اس کی نبوی زندگی کے زمان و مکان کا تعین  
 لازم اس روایتی اسلوب میں خامیاں بھی تھیں۔ ایک ہی وقت میں

تصنیف اور مصنف دونوں کی تصویر کھینچنے میں مصور کا قلم بسا  
اوقات لغز بن گیا جاتا تھا۔ اور تصویر کے دونوں رخ ادھولے  
رہ جاتے تھے۔ لیکن تذکرہ نویسوں کی جملہ خامیوں کے باوجود اس  
امر سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ اگر ان کی فراہم کردہ واقعاتی معلومات  
ہمیں میسر نہ ہوتیں تو ہمارے ادب کی تاریخ بہت حد تک تشنہ  
ورنگ رہ جاتی۔ ادب کی طرح تنقید کا ڈھنگ بھی وقت کیساتھ  
بدلتا رہتا ہے۔ چنانچہ تنقید میں ادب برائے ادب کے نظریہ  
کا چرچا ہوا تو بعض نقاد تذکرہ نگاری کی اہمیت سے بھی انکار کرنے  
لگے۔ ان کا کہنا یہ ہے کہ ہر ادبی تصنیف بجائے خود ایک جامع  
حقیقت ہے۔ اس کی خوبیوں اور خرابیوں کا استخراج ہی تصنیف  
کے لفظوں سے کیا جاتا ہے۔ اور اسے سمجھنے یا رکھنے کے لئے



کاپیٹ چاک کرنا ضروری نہیں ہے۔ کوئی کتاب کب لکھی گئی۔  
 کس نے لکھی؟ کیوں لکھی؟ یہ سب لا تعلق باتیں ہیں جن پر توجہ دینا  
 تضحیح اوقات ہے۔ ہر چند یہ جاؤب لیکن سطحی نظریہ بھی اپنی طبعی موت  
 مر چکا ہے۔ لیکن ادبی مطالعہ کے مروجہ اسالیب و طریق میں اس کے  
 اثرات بہت حد تک باقی ہیں۔ اس کا ایک بنی ثبوت یہ ہے کہ  
 ادبی محقق کسی تصنیف کے متن کی تصحیح و تفسیر، تشریح اور تفہیم  
 اتنا سرکھپاتے ہیں۔ کہ مصنف کے دل و دماغ کا تجزیہ نہیں لجا  
 ہے۔ اور نہ ان سماجی اور معاشرتی محرکات پر ان کی نظر پڑتی ہے جو  
 مصنف کی مخصوص ادبی شخصیت کی تخلیق کرتے ہیں۔ سہرا بھی اس  
 اور نامانوس ترکیب کی تحقیق و تفسیر کیلئے اسناد کی تلاش ہوتی ہے  
 لغت کی کتابوں کو کھنگالا جاتا ہے۔ جملہ دستیاب نسخوں کا تطابوق

قابل کیا جاتا ہے۔ لیکن عام طور سے کسی مصنف کی ذہنی اور قلبی  
 اردات کے سرچشموں کی تحقیق اور دریافت میں اس کاوش سے کام  
 نہیں لیا جاتا۔ چاہتے ہیں کہ مصنف کی ذات کے اجنبی گوشوں اور  
 اس کی شخصیت کی غیر معروف گہرائیوں کی تحقیق بھی اسی ڈھنگ سے  
 کی جائے۔ ظاہر ہے کہ اس تحقیق میں ان تمام سماجی اور اجتماعی مظاہر  
 و عوامل کا مطالعہ بھی شامل ہوگا جو ہر انفرادی شخصیت کی تکمیل  
 کرتے ہیں۔

اس اعتبار سے ”روزگار فقیر“ محض ایک دلچسپ

مصنف ہی نہیں۔ قابل قدر بھی ہے۔ غالباً اب یہ ثابت کر نیکی

ضرورت باقی نہیں۔ کہ علامہ اقبال مرحوم ہمارے دور کی سب سے

عظیم المرتبت ادبی شخصیت تھے۔ لیکن یہ کہنا بھی

عالم باعظمت ہو گا۔ کہ ہر چند مرحوم کے متعلق تنقیدی ادب ایک ذخیرہ

جمع ہو چکا ہے۔ ان تصنیفات میں شاعر مشرق کی ذات ساڈھی دکھائی

جاتی ہے۔ بیشتر لکھنے والوں نے اپنا زور قلم اقبال کے فلسفیانہ عقائد پر

تعلیمات کی تفسیر و تشریح پر صرف کیا ہے۔ اور اقبال کے شعریں

بھی اقبال کی ذات کو دیکھنے کی کوشش نہیں کی!

**روزگار فقیر** "حیات اقبال کا جامع تذکرہ نہیں ہے۔"

اس میں شاعر مشرق کی شخصیت یا اس شخصیت کے کسی پہلو کا یہی تفصیلی تجزیہ

کیا گیا ہے۔ اس کی نوعیت ایک سیاح کی ڈائری کی سی ہے۔ جو

کبھی کسی وکٹس واڈی میں سے گزرا ہو۔ اور کئی برس بعد فرصت کے

وفات میں اس حسین سفر کی بسری ہوتی یادوں کی شیرازہ بندی کرنا

بہت سہل ہے۔ کسی ولفرنیج صبح کی ایک جھلک کسی وکٹس ٹیام کا ایک



نظر ہوا میں اڑتا ہوا ایک خزاں رسید پیا یا بگل میں سر جوڑے  
 سنے ہزاروں تناور وخت گھاس پر جگمگاتا ہوا شبنم کا اکلوتا مونی  
 شمع میں ڈوبی ہوئی کوئی وسیع اور زخار جھیل، چھوٹی اور بڑی باتیں،  
 فطرت کے حقیر اور عظیم مناظر، واضح مبہم، نیم مبہم یا وہیں جو بھی سیاح  
 کے ذہن میں محفوظ ہے۔ اس نے بلا کم و کاست لکھ دیا ہے۔ ان نگارنوں  
 کا تسلسل اس کی اپنی یاد کا تسلسل ہے۔ یاد ہی کی دھوپ چھاؤں میں  
 مصنف کے ممدوح کے نقوش کبھی روشن، کبھی دھندلے دکھائی  
 دیتے ہیں۔

اگر ایک سیاح کی ڈائری کے بجائے یہ کتاب ایک

سائنس دان کا تحقیقی مقالہ ہوتی۔ تو ہم اس میں یقیناً جمادات اور

نباتات کے تفصیلی بیان کی توقع کرتے۔ اس میں معدنیات کے

ذخائر کا ذکر ہوتا۔ دریاؤں، لہروں، چشموں اور جھیلوں کی یہ <sup>مفصل</sup> تفصیل

ملتی ذرائع آمدورفت کی وضاحت کیجاتی بغرض سائنس دان

ہر ذرہ اور ہر پتہ کا دل چیر کر ہمیں دکھاتا لیکن سیاح کا یہ کام نہیں

ہے۔ اس کی تصنیف کا حسن اور سُومندی محض اسکے اپنے تاثرات کے

خلوص اور صحت پر منحصر ہے۔ اور "روزگار فقیر" میں یہ خوبیاں

بدرجہ اہم موجود ہیں۔

روایتی تذکرہ نگار اپنے موضوع سے کبھی ہار نہیں مانتے!

کسی کا موقع حیات بناتے وقت اگر کسی بارہ میں مصدقہ مواد یا معلومات

کا دامن ہاتھ سے چھوٹ جائے۔ تو وہ پینچ مان کے اپنے ذہن سے

یہ کمی پوری کر لیتے ہیں۔ تذکرہ کو مجھاری مہر کم بنانے کے لئے وہ

اپنے مددگار کے محاسن و معائب کے متعلق تو یہ سچوں اور بوجھوں کے

دوسری یا مفید و بجز یہ لے لو مار اس سدی سے پیدا ہے ہیں  
 مذکورہ نو بیس کی اپنی ذات موضوع تذکرہ سے زیادہ اہم دکھائی  
 دینے لگتی ہے۔ "روزگار فقیر" میں یہ بات نہیں ہے مصنف  
 نے اقبال مرحوم کو پہلی دفعہ بچپن میں دیکھا تھا۔ ہر چند  
 برسوں بعد تک مرحوم سے انکی ملاقات رہی لیکن اپنی کتاب میں انہوں  
 نے شروع سے آخر تک بچپن ہی کے مخصوص تحریر ادب اور نیاز مند  
 کا انداز قائم کر رکھا ہے۔ یہی خلوص اور انکسار "روزگار فقیر" کو  
 اپنی نوع کی دوسری کتابوں سے میسر کرتا ہے۔ "روزگار فقیر" میں مصنف  
 نے زبان اور طرز بیان میں بھی اسی انداز کی رعایت ملحوظ رکھی ہے۔ اور  
 شادگی کو تضع اور بے ساختہ روزمرہ کو مغلقت، لفظی آرائش و زیبائش  
 تزیین دی ہے۔ چنانچہ پڑھنے والے کو "روزگار فقیر" سے کوئی



کہ ہو سکتا ہے۔ تو وہی جو مصنف کو خود اپنی ذات سے ہے۔ یعنی  
 کہ ان کی یادداشت کا گنجینہ زیادہ بھر پور کیوں نہیں ہے۔ اور انہوں  
 نے اپنی یادوں کو وقت اور فراموشی گاری کی دست برد سے  
 بچانے کی بہت پہلے کوئی تدبیر کیوں نہیں کی۔ یہ گلہ ایک طرح ان  
 کتاب کی دلچسپی اور افادیت کا اعتراف بھی ہے۔ اس لئے کہ کوئی  
 استان کی شکایت، حکایت کے ملذیزہ ہونے پر دلالت کرتی  
 ہے۔ اس لذت کے علاوہ جب تذکرہ اور سیرت کے ماہرین معلوم  
 کاریزہ ریزہ جمع کر کے حیات اقبال کا لفظی قالب تیار کرنے بیٹھیں  
 اس تصنیف کو بہت مفید پائیں گے۔ اس تصنیف میں اقبال کی  
 زندگی کے گھر بیور روزمرہ مناظر، ان کی نجی صحبتیں اور بخششیں، راتیں  
 کلفتیں کے دل کا گانا اور غمگین شگفتگی۔ اقبال کے

راقبال کے ہفتے سمجھی سابل ہیں۔ یہ بھرے بھرے اور غیر مکمل  
 ن ان کی تکمیل اور ترتیب کچھ ایسا مشکل کام نہیں۔

”روزگار فقیر“ کے مصنف کا تفصیلی تعارف خود اس

کتاب کے صفحات میں موجود ہے۔ یہاں غالباً صرف یہ کہنا کافی ہوگا

وہ لاہور کے معروف خاندان سے تعلق رکھتے ہیں۔ اس خاندان میں

کچھ چرچا کئی پشتوں سے چلا آتا ہے۔ اس گھرانے سے اقبال

محرورم کے مراسم ہی اس بات کے شاہد ہیں۔

کرنل وحید الدین صاحب کے بیشتر ایام سرکاری ملازمت

میں گزرے ہیں۔ لیکن تصنیف گواہ ہے کہ اپنے آبائی وطن

میں محروم نہیں۔ مصنف نے اس کتاب کی تمام آمدنی شاعر

کے لئے وقف کیا ہے۔

دو ٹرے الفاظ میں انہوں نے اس تصنیف کے قارئین کو لذت

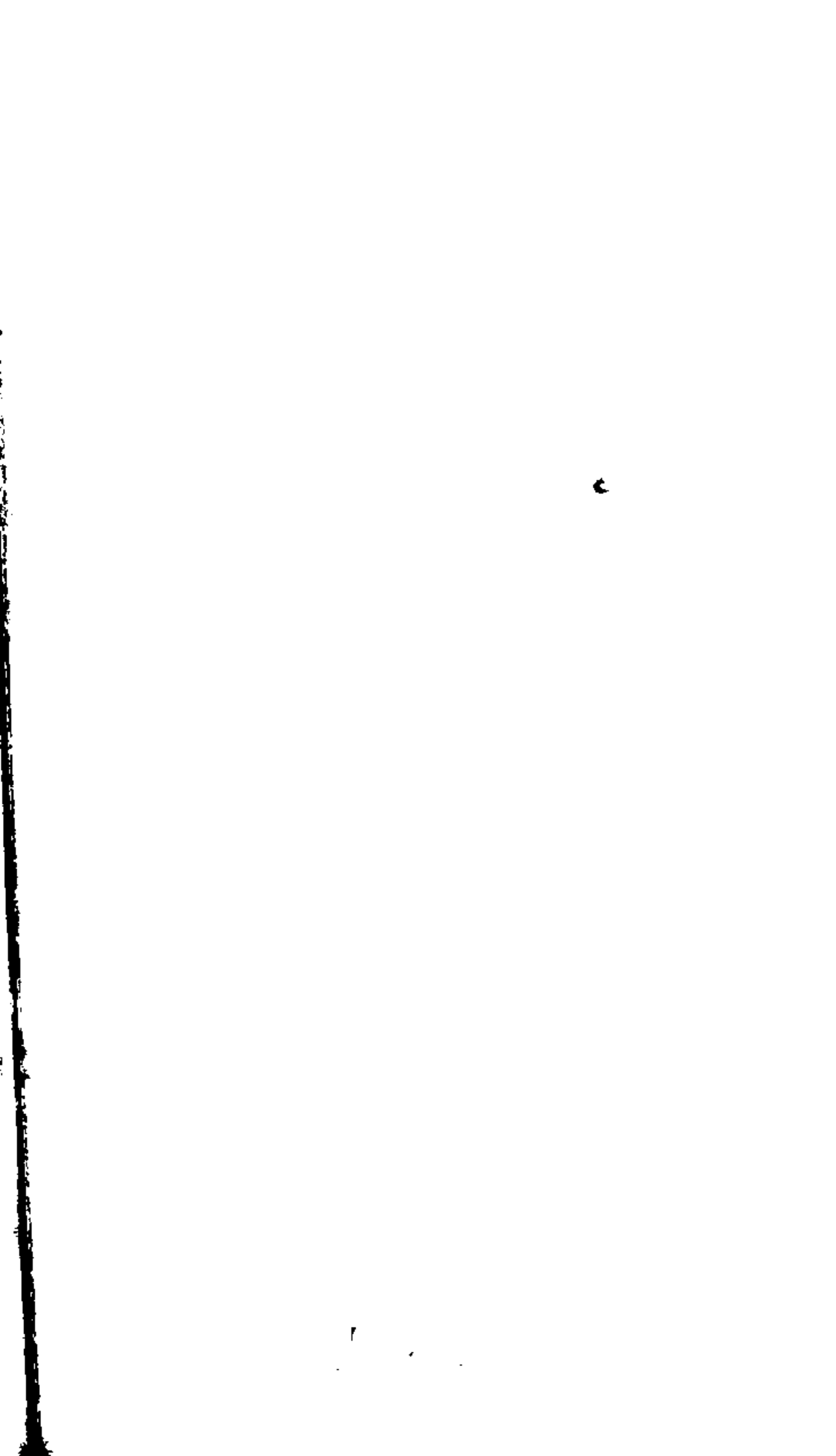
اور معلومات کے علاوہ ایک کار خیر میں شرکت کا ثواب بھی ہم پہنچایا

ہے۔ ”دانائے راز“ کے عقیدت مندوں میں یہ کتاب یقیناً قبول

ہوگی۔

فیض احمد فیض

۲۰ جولائی ۱۹۵۰ء





# شرفِ حضور!

شاعر مشرق سے میری نیاز مندی کی کہانی ۱۹۱۶ء  
 سے شروع ہوتی ہے۔ یہ اندازوں کی بات ہے جب علی قضاپر  
 پہلی عالمگیر جنگ کا خونی کھرا سا چھایا ہوا تھا۔ لیکن اس کھرے  
 میں پیسے بے بھلی کوند رہی تھی۔ اس بھلی کی دکان سے کبھی  
 روم و شام کے کارزاروں میں بہتا ہوا خون مسلمان بچکانگٹھا  
 تو کبھی حسد میں اپنے طوق وزنجیر بھجھانے لگتے،  
 میں جب علی گڑھ کالج میں پڑھتا تھا۔ تیرہ چودہ برس کا  
 سن ہوگا۔ شعوری طور پر نہ مجھے اس کھرے کا احساس تھا۔ نہ ان

بھلیوں سے شناسائی لیکن اسی زلزلے میں میری کوریجنگاہیں  
 اس صاحب کمال سے متعارف ہوئیں جس نے ان بھلیوں کو اپنے  
 خرمین فکر میں محفوظ کر رکھا تھا۔

کالج چیند دنوں کے لئے بند تھا۔ میں چھٹی گزارنے  
 لاہور پہنچا۔ حسن اتفاق سے میرے والد مرحوم بھی سرکاری ملازمت  
 سے چیند دن کی رخصت پر گھر تشریف لے آئے۔ ان دنوں  
 بچوں کو نہ صرف بزرگوں کی صحبت میں نشست و برخاست کی  
 عام اجازت تھی۔ بلکہ بعض اوقات انہیں ایسی محفلوں میں شرکت  
 پر مجبور کیا جاتا تھا۔ چنانچہ والد محترم کے بیشتر احباب سے میری  
 روشناسی تھی۔ ان میں مولوی احمد دین ایڈووکیٹ، سید محمد شاہ  
 صاحب، شیخ گلاب دین کیل اور علامہ اقبال مرحوم خاص طور

سے قابل ذکر ہیں۔

ان دنوں زندگی فراغت سے اتنی عاری اور کٹناکشی

ایام سے ایسی بھرپور نہ بنتی۔ جیسی کہ اب ہے۔ احباب یکجا ہوتے

تو گھنٹوں محفل جمی رہتی۔ صبح بیٹھتے تو شام تک برسبک اور

گراں موضوع پر سیر حاصل گفتگو کرتے۔ بیچ میں کوئی شکفت مضمون

آن پڑتا۔ تو بھائی دروازہ میں ہمارے آبائی مکان کا دیوان خانہ بلند

اور مسلسل قہقہوں سے گونج اٹھتا۔

مجھے گھر آنے دو دن گزرے تھے۔ سہ پہر کا وقت تھا

ملازم نے آکے کہا "ابا بلا رہے ہیں"

والد صاحب کے قریب ایک صاحب بیٹے پر

دراز تھے۔

والد بزرگوار نے کہا۔ "یہ میرا دوسرا لڑکا ہے۔"

صوفی نشین صاحب نے میرے سر پر ہاتھ پھیرا اور

مجھے شفقت سے اپنے پاس فرش پر بٹھالیا۔ یہ علامہ اقبال مرحوم  
سے میری پہلی ملاقات تھی۔

اس زمانہ میں اقبال مرحوم خوش رو اور خوش زیب

نوجوان تھے۔ عام طور پر بڑھیا انگریزی لباس پہنتے۔ لیکن ہمارے

ہاں آتے اور طویل صحبت کا سامان ہوتا۔ تو سوٹ امار کے دھوتی

پہن لیا کرتے۔ اور واپسی پر دوبارہ سوٹ پہن لیتے۔ لباس سے

مستقل بے اعتنائی انہوں نے چند اعلیٰ اختیار کی۔ جب وہ

میکلوڈ روڈ والے مکان میں اٹھ آئے تھے۔ اس کے بعد میں نے

انہیں دھوتی اور بنیان کے علاوہ کسی اور ملبوس میں کم دیکھا ہے۔

ڈاکٹر صاحب نے مجھے کالج کے متعلق مختلف سوالات  
 پوچھنا شروع کئے جنکا میں اناپ شناپ جواب دیتا رہا۔ اس  
 لئے کہ خود میرے دل میں بہت سے سوالات پوچھنے کے لئے  
 گڈ گڈی ہو رہی تھی۔ ان دنوں لوگ انگلستان کے سفر کو عجب رشک  
 اور استعجاب کی نظر سے دیکھتے تھے۔ اور کھاتے پیتے گھرانوں کے  
 بچوں کو تو دن رات انگلستان ہی کے خواب آیا کرتے۔ میری بھی  
 بہت دنوں سے یہی کیفیت تھی۔ علامہ مرحوم کے فکر و کلام کی  
 عظمت کا تو کس کا ذکر کوا مذاہ تھا۔ کوئی تحسّس تھا تو یہی کہ ان سے  
 انگلستان کے قصّے سنیں۔ پے درپے جانے کتنے سوال کر ڈالے  
 وہ ہر ایک کا مسکرا کر جواب دیتے رہے۔ ضبط نہ ہو سکا تو میں نے  
 یہ بھی کہہ دیا کہ "انگلستان پہنچ کر لوگ اپنے نام فرنگیانہ بنا لیتے ہیں



آپ کو بھی چاہیے تھا۔ کہ اپنا نام **A.K. Ball** کہہ لیتے۔ ڈاکٹر صاحب نے بلا تامل جواب دیا۔ بھتی ہم نے تو نہیں کیا۔ لیکن تم ولایت جاؤ گے تو اس نسخہ پر ضرور عمل کرنا۔ اور اپنا نام **W.A. Heed** لکھ لینا! میں اس جواب سے کچھ لاجواب سا ہو گیا۔ اور تھوڑی دیر کے بعد کسی بہانہ سے کھسک آیا۔

اس پہلی ملاقات کے بعد علامہ مرحوم کو اکثر اپنے ہاں رونق انسرور ہوتے دیکھا۔ اگر والد لاہور میں موجود ہوں تو شاید ہی کوئی دن جانا ہوگا کہ اقبال ہمارے ہاں تشریف نہ لاتے ہوں۔ یا والد ان کے ہاں نہ جاتے ہوں۔ اس لئے کہ ان بزرگوں کی دوستی محبت اور رفاقت کے اس مقام پر پہنچ چکی تھی۔ جہاں من و تو کے بیشتر حجابات اٹھ جاتے ہیں۔ جذباتی الجھنیں ہوں۔ یا گھڑیوں میں

ماضی کا کوئی دُکھ ہو، یا مستقبل کا کوئی اندیشہ، ہنگامہ شادی ہو  
 یا سانحہ غم، گنوارا ہوا تجربہ ہو یا آنے والی مشکل ہر بات میں باہمی اشتراک  
 اور مشورت کو دخل تھا۔ یہی وجہ ہے کہ یہ دوست آپس میں ملتے تو  
 ان کی طویل صحبتیں کچھ بہتے ہوئے پانی کا سا عالم یاد دلاتیں کبھی  
 سُست خرام اور پُشکوت کبھی پُشور اور طوفانی۔ خاموشی کے لمبے  
 وقفوں کے بعد کبھی نہایت متین اور سنجیدہ گفتگوں کی ہلکی لہریں  
 جنبش میں آتیں تو کبھی بذکہ سنجی اور لطیفہ بازی کا ایسا غلغلہ بلند ہوتا  
 کہ سارا گھر گونج اٹھتا۔ ان صحبتوں کی کیفیت میرے ذہن میں محفوظ  
 بنے۔ لیکن افسوس کہ انکی تفصیل مجھ پر چکی ہے۔ اتنا یاد ہے۔ کہ گفتگو  
 کے دوران میں میں جب کبھی باری تعالیٰ یا رسول مقبول صلی اللہ علیہ  
 وسلم کا ذکر آتا۔ تو علامہ مرحوم پر یکایک ایک وجدان سا طاری ہوتا

اس موقع پر عام طور سے وہ آبدیدہ ہو کر خاموش ہو جاتے۔

علامہ مرحوم سے ہمارے خاندانی مراسم کی ابتدا اصل میں میرے درویش سیرت نانا فقیر سید افتخار الدین کے وسیلے سے ہوئی۔ اقبال مرحوم اوائل عشر میں انہیں بلے۔ لیکن جب بھی شاعر مشرق کے حال میں ان کا استقبال و حشاں تھا جس سے نانا مرحوم نہایت متاثر ہوتے۔ اسی توسط سے والد مرحوم سے رحم وراہ شروع ہوئی۔ جو بعد میں ان مدارج پر پہنچی جن کا ذکر کر چکا ہوں اور امور کی طرح میری تعلیم کے بارہ میں بھی والد مرحوم اپنے حبیب عزیز ہی سے رجوع فرمایا کرتے۔ چنانچہ جب اسکول سے فارغ ہو کے میں نے انگلستان جانے کی رٹ لگائی۔ تو حسب معمول ڈاکٹر صاحب سے مشورہ طلب ہوا۔ انہوں نے کہا

کہ یہاں تعلیم مکمل کرنے سے پہلے انگلستان کی خاک چھاننا بے سود  
 ہے۔ ان کی رائے کا احترام اس قدر تھا کہ میرا شدید اصرار خاک بھی  
 کام نہ آیا۔

والد مرحوم ڈاکٹر صاحب کی صحبت کو مکتب و مدرسہ سے  
 کہیں بہتر تعلیم گروانتے تھے۔ چنانچہ ایک دفعہ نصرت پر آئے۔ تو  
 مجھے بات فرما گئے کہ تمہارا پڑھنے میں جی نہیں لگتا۔ تو مت پڑھو  
 لیکن یہ وعدہ کرو کہ ہر روز ڈاکٹر اقبال کے گھر صبح سے شام تک حاضر  
 رہا کرو گے اور ان کی گفتگو کو گہرے غور سے سنا کرو گے۔ وعدہ  
 تو کرنے کو میں نے کر لیا۔ لیکن شومی قسمت کہ اسے پورا کرنے کی  
 سعادت میسر نہ ہوئی۔

چند ہفتوں کے بعد والد دوبارہ لاہور شریف لائے۔ اور

مجھے اپنے ہمراہ ڈاکٹر صاحب کے ہاں لے گئے۔ ڈاکٹر صاحب  
 جب انارکلی میں مقیم تھے مختصر نامکان تھا۔ سیرٹیاں چڑھ کر ایک  
 بخارچہ تک پہنچے۔ سامنے ڈاکٹر صاحب کا ساوہ ساوہ ڈرائنگ روم  
 تھا۔ اور اس سے ملا ہوا استراحت کا کمرہ۔ گرمیہ حافظہ غلطی نہیں  
 کرتا۔ تو جب ہم باپ بیٹا ڈاکٹر صاحب کے ہاں پہنچے تو ایک اور  
 صاحب عاشق بالوکی ان کے پاس بیٹھے تھے۔ یہ انگریز جنرل  
 پہلے ہی سے کربچکا تھا۔ علیک سلیک کے بعد والد صاحب  
 نے فرمایا "اقبال میں جاتے ہوئے اسے بدایت لگ گیا تھا۔ کہ ہر روز  
 تمہارے پاس آیا کرے۔ لیکن اب معلوم ہوا کہ یہ نالائق ایک دفعہ  
 بھی تمہارے پاس نہیں پہنچا۔" ڈاکٹر صاحب بولے۔ "بھئی فقیر  
 آخر جو کام باپ نے نہ کیا ہو۔ وہ بیٹا کیوں کرے۔ اس پر طویل قہقہہ

پڑا لیکن مجھے محسوس ہوا کہ ڈاکٹر صاحب کی منہسی میں کچھ دوستانہ  
شکوہ کی ملاوٹ بھی تھی۔

ابتدائی ملاقاتوں کے بعد مجھے علامہ اقبال کی ذات  
سے اتنا لگاؤ ضرور ہو گیا تھا۔ کہ والد حبیب بھی گھر پر آتے تو عام طور  
سے علامہ مرحوم کا تذکرہ رہتا۔ کبھی شام پوچھتے کہ کبھی وہ خود ہی  
بیان کرتے۔ بیشتر واقعات جو میں نے اس زمانہ میں والد مرحوم سے  
سنے میں شام و شام کی شخصیت کا ایک پہلو زیادہ اجاگر کرتے  
ہیں۔ یہ پہلو سوز و گداز اور جذب و وجدان کا پہلو ہے۔

ایک واقعہ مجھے بتک لیں یاد ہے۔ جیسے اسی گھڑی سننے  
میں آیا ہو۔ ایک شام والد صاحب علامہ مرحوم کے ہاں سے لوٹے  
اور اتنے ہی غیب تکایت بیان کی۔



”یک عجیب بات سنو۔ کل صبح میں اقبال کے ہاں

گیا تو وہ گویا میرے منتظر بیٹھے تھے۔ دیکھتے ہی کھل گئے۔ اور کہا

اچھا ہواستیر تم آگئے۔ سنا ہے کہ وانا گنج بخش کی درگاہ میں

آجکل کوئی بہت روشن نمبر بزرگ قیام رکھتے ہیں۔ ان سے ایک

سوال کا جواب چاہتا ہوں۔ سوال یہ ہے۔ کہ جب مسلمانوں سے یہ

وعدہ ایزدی ہے۔ کہ وہ اقوام عالم میں سرفراز اور سر بلند رہوں گے

تو آجکل یہ قوم اتنی ذلیل و خوار کیوں ہے؛ اچھا بنے تم بھی ساتھ چلو۔

اکیسے یہ زحمت کون کرے! میں نے ہامی بھری۔ اور چلنے کی تیاریاں

م شروع ہوئیں۔ علامہ مرحوم ہاتھ پاؤں بلاسنے میں ہمیشہ بہت تامل

کرتے تھے۔ دو قدم چلنا ہوتا اس کے لئے گھٹنوں پہلے تیاری کی

ضرورت پڑتی تھی۔ چنانچہ وانا گنج بخش کے سفر کا فیصلہ ہوتے

ہی انہوں نے علی بخش کو آواز دی۔ اور کہا دیکھو ہم باہر جا رہے ہیں۔ ذرا جلدی سے فقیر کے لئے حقہ بھرو۔ اور بجاگ کر کچھ سوڈا مین وغیرہ لے آؤ۔ اس سب تمام میں حسب معمول جانے کے وقت نکل گیا۔ صبح سے دوپہر ہو گئی تو میں نے کہا۔ بھتی اقبال تمہارا کہیں جانے والے کا ارادہ تو ہے نہیں۔ یونہی وقت ضائع کر رہے ہو۔ میں تو اب گھر چلا۔ اقبال اس پر کچھ چونک سے پڑے۔ اور کہا ہاں بھئی اب تو واقعی دُسوپ تیز ہو گئی ہے۔ تم جانا چاہتے ہو۔ تو جاؤ لیکن یہ وعدہ کرو کہ شام کو ضرور آؤ گے۔ کچھ بھی ہو میں ان بزرگ کے پاس ضرور جانا ہے۔ میں وعدہ کر کے چلا آیا۔ سہ پہر کو پھر پہنچا۔ لیکن پھر اسی طرح حقہ اور سوڈا مین میں دن ڈھسل گیا۔ میں نے اقبال سے اس تساہل کا شکوہ کیا تو اقبال بہت ہی انکسار سے کہنے لگے

بھئی اس دفعہ اور معاف کر دو صبح ضرور چلیں گے۔“

اگلی صبح میں عداویر سے پہنچا۔ کوئی گیارہ بجے کا وقت

ہو گا۔ اقبال کو دیکھا تو انکی عجیب کیفیت تھی۔ رنگ زرد چہرے پر

ہوئیاں اڑ رہی تھیں، تفکر اور اضطراب کا یہ عالم کہ جیسے کوئی شدید

ساختہ گزر گیا ہو۔ میں نے پوچھا خیر تو ہے؟ کہنے لگے فقیر میرے

قریب آ کر بیٹھو۔ تو کہوں آج صبح میں یہیں بیٹھا تھا۔ کہ علی بخش نے

آکے اطلاع دی کہ کوئی درویش صورت آدمی بلنا چاہتا ہے۔ میں

نے کہا بلالو۔ ایک درویش صورت اجنبی میرے سامنے خاموش

اکھڑا ہوا۔ کچھ وقفہ کے بعد میں نے کہا فرمائیے؟ آپ کو مجھ سے کچھ

کہنا ہے۔ اجنبی بولا۔ ”ہاں تم مجھ سے کچھ پوچھنا چاہتے تھے میں تمہارے

سوال کا جواب دینے آیا ہوں۔“ اور اس کے بعد مشنوی کا مشہور

شعر پڑھا۔ ۵

گفت رومی ہر نبتے کہنہ کا باداں کند

تو بذاتی اول اس سنیاد را ویراں کند

کچھ پوچھو نہیں کہ مجھ پر کیا گزر گئی۔ چند لمحوں کے لئے مجھے

قطع اپنے گرد و پیش کا احساس جا مارا۔ ذرا حواس ٹھکانے ہوئے

تو بزرگ سے مخاطب ہونے کے لئے دوبارہ نظر اٹھائی۔ لیکن وہاں

کوئی بھی نہ تھا۔ علی بخش کو ہر طرف دورایا لیکن کہیں سراغ نہیں ملا!

والد مرحوم نے یہ واقعہ پہلے مجھے اور دوبارہ ایک دفعہ میرے

پرلے دوست عاشق بٹالوی کو سنایا تھا اور عاشق صاحب نے

اسکی صحت کے متعلق ڈاکٹر صاحب سے تصدیق بھی کی تھی۔

والد مرحوم نے ایک مرتبہ ڈاکٹر صاحب کے متعلق ایک

اور واقعہ سنایا۔ کہنے لگے میں ایک دن ڈاکٹر صاحب سے ملنے گیا۔ تو کیا دیکھتا ہوں۔ اکیلے بیٹھے زار و قطار رو رہے ہیں۔ میں نے کہا حسیر باشد! لکھڑیوں تو سب لوگ بخیر و عافیت ہیں، انہوں نے جواب دیا۔ ہاں سب بخیریت ہیں۔ میں نے پوچھا تو پھر آپ اس طرح کیوں رو رہے ہیں؟ ڈاکٹر صاحب نے جواب دینے کی بجائے میری طرف ایک خط بڑھا دیا۔ جو لندن سے اسی دن ان کے نام آیا تھا۔ یہ خط انگلستان کے ایک پروفیسر کی طرف سے تھا۔ جس نے ڈاکٹر صاحب سے ان کی ایک فارسی کتاب کا ترجمہ کرنے کی اجازت مانگی تھی۔ میں نے تعجب سے کہا۔ اس خط میں ایسی کوئی

---

! کیمبرج یونیورسٹی کے معلم شرقیات پروفیسر نکلسن

ہسنوں نے اسرار خودی کا انگریزی ترجمہ کیا ہے۔

بات ہے۔ کہ تم نے یوں رونا شروع کر دیا تمہیں تو خوش ہونا چاہئے  
 کہ دوسرے ملکوں کے اہل علم تمہارے کلام کو قدر کی نگاہوں سے دیکھتے  
 ہیں اور یورپ کے لوگوں کو بھی اس سے آشنا کرنا چاہتے ہیں۔  
 ڈاکٹر صاحب نے جو اس وقت تک برابر سر جھکائے بیٹھے تھے۔ سر اٹھا  
 کے میری طرف دیکھا۔ اور پھر کہنے لگے۔ مجھے اس بات پر رونا آ گیا کہ  
 جس قوم کے دل میں احساسِ خودی پیدا کرنے کے لئے میں نے  
 یہ کتاب لکھی تھی وہ نہ تو پوری طرح اس کا مطلب سمجھ سکتی ہے۔ اور نہ  
 اس کی قدر کر سکتی ہے۔ دوسری طرف ولایت والوں کا یہ حال ہے۔  
 کہ وہ میرے پیغام کو اپنے ملک کے لوگوں تک پہنچانا چاہتے ہیں  
 حالانکہ میں نے یہ کتاب ان کے لئے نہیں لکھی۔

والد مرحوم سے ڈاکٹر صاحب کو بید محبت تھی۔ چنانچہ وہ



جب والد مرحوم سے گفتگو کرتے تھے تو اس کا انداز کچھ ایسا بے تکلفانہ ہوتا تھا جس میں بے گانگی کا شائبہ تک پایا نہیں جاتا تھا۔ ڈاکٹر صاحب کی طبیعت میں ظرافت کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی تھی۔ عام محفلوں میں گفتگو کرتے وقت کوئی لطیفہ بھیتی۔ یا چھتا ہوا جملہ ایسا کہہ جاتے تھے۔ کہ خشک سے خشک بحثیں بھی بامزہ معلوم ہونے لگتیں۔ بے تکلف دوستوں کے ساتھ چٹ گوتی ہوتی۔ تو اسکا رنگ ہی اور ہوتا۔ کبھی ان کی طبیعت لہرائی۔ تو ایک اور فقرہ۔ کوئی بھیتی کہتے والد مرحوم کو اُکساتے۔ وہ پہلے تو کچھ دیر ضبط کئے بیٹھے رہتے۔ فرتے اُپھتیاں سنتے اور منہس کے چٹکے ہو رہتے۔ لیکن آہستہ آہستہ ان پر بھی یہی رنگ چھا جاتا۔ اور وہ بھی خوش طبعی پر آتے۔ کبھی کبھی تو یہ نوک جھونک اس حد تک اعتدال کا پہلو لیتے ہوتی۔ کہ ہم ایسے نیاز مند

تھی اس سے لطف اٹھاتے لیکن جب خوش طبعی اور بے تکلفی کا رنگ ذرا تیز ہو جاتا تو مجھے اس محفل سے اٹھ جانا پڑتا یا یوں کہنا چاہتے کہ اٹھا دیا جاتا تھا۔

ڈاکٹر صاحب کو قدرت نے عظمت کے جس بلند ترین مقام پر پہنچایا تھا۔ اس کا حال آپ جانتے ہیں لیکن اس کے باوجود وہ دوسروں کی تعریف کرنے میں کبھی نخل سے کام نہیں لیتے۔ تھے۔ خاص طور پر اپنے بے تکلف دوستوں کی خوبئیں کا ذکر تو اکثر موقعوں پر کرتے رہتے تھے۔ والد مرحوم کو مطالعہ کا بڑا شوق تھا۔ اور اسلامی تاریخ سے تو وہ خاص طور پر بے اشغاف رکھتے تھے چنانچہ کبھی مطالعہ خصوصاً اسلامی تاریخ کے مطالعہ کا ذکر آتا تھا۔ تو وہ بڑے فخر سے کہا کرتے تھے کہ اقبال جب کسی سے میرا تعارف کرانا ہے تو

یہ بات خاص طور پر کہتا ہے۔ کہ میرے دوست فقیر سید  
نجم الدین اسلامی تاریخ پر بڑی وسیع نظر رکھتے ہیں۔

شروع کے اوراق میں اس بات کا ذکر کر چکا ہوں۔ کہ  
ڈاکٹر صاحب کا دل عشقِ رسول نے گداز کر رکھا تھا۔ زندگی کے آخری  
زمانہ میں تو یہ کیفیت ہو گئی تھی۔ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر آجانا  
تھا۔ تو ڈاکٹر صاحب کی آنکھوں سے آنسو بہ نکلتے تھے۔ جب ڈاکٹر  
صاحب راؤنڈ ہیل کا نفرنس سے واپس آئے۔ تو والد محترم ان سے  
پلنے گئے۔ بڑی مدت کے بعد ایک دوسرے سے ملاقات ہوئی  
تھی۔ اس لئے بڑے تپاک سے ملے۔ اور ڈاکٹر صاحب سے ان  
کے سفر کے تجربات کے متعلق گفتگو ہونے لگی۔ والد مرحوم  
نے امانتے گفتگو میں کہا۔ ”اقبال تم یورپ ہو آئے۔ مصر اور

فلسطین کی سیر بھی کی۔ کیا اچھا ہوتا۔ کہ واپسی پر روضہ اطہر کی زیارت سے بھی آنکھیں نورانی کر لیتے۔ یہ سنتے ہی ڈاکٹر صاحب کی حالت دگرگوں ہو گئی۔ یعنی تہرے پر زردی چھا گئی۔ اور آنکھوں سے آنسو بہنے لگے۔ چند لمحے تک یہی کیفیت رہی۔ پھر کہنے لگے: "فقیر میں کس منہ سے روضہ اطہر پر حاضر ہوتا؟"

شروع شروع میں میں والد مرحوم کی ہدایت کے باوجود ڈاکٹر صاحب سے دور رہا۔ البتہ جب کبھی ان کی خدمت میں حاضر ہوتا۔ ڈاکٹر صاحب کا ذکر چھڑ جاتا۔ وہ ڈاکٹر صاحب کی زندگی کے دلچسپ واقعات سناتے۔ ان کی سادگی۔ خلوص۔ علمی سحر اور سخاوت عظمت کا ذکر کر کے میرے شوق کو براہِ گنجہ کرتے۔ میں کبھی کبھی ان کی باتیں سن کے سوچتا۔ کہ سچ پچ ڈاکٹر صاحب کی خدمت

میں حاضر ہوئے تو مدتیں ہو گئیں خدا نے چاہا۔ تو انہیں دنوں ان کی زیارت کروں گا۔ کئی بار اپنے آپ سے اس قسم کا عہد کیا۔ لیکن اور قصوں میں پڑ کے بھول گیا۔ پھر جب سرشوری اور نادانی کا وہ زمانہ جسے شباب کا ابتدائی دور کہنا چاہیے۔ ختم ہوا۔ خیالات میں کسی قدر بے نیگی آتی۔ تو دل پر ڈاکٹر صاحب کی عظمت کا نقش زیادہ گہرا ہوتا گیا۔ طبیعت ان کی طرف خود بخود کھینچنے لگی۔ اور میں نے ان کی خدمت میں حاضر ہونا شروع کیا۔ چنانچہ کچھ عرصے میں یہ کیفیت ہو گئی۔ کہ جب کبھی فرصت کا تھوڑا سا وقت ملتا تھا۔ میں ان کی خدمت میں حاضر ہو جاتا تھا۔ اس "حضور" میں ایسی لذت پائی کہ جو زمانہ دوری میں بسر ہوا تھا۔ اس پر افسوس ہوتا تھا۔ اور بار بار خیال آتا تھا۔ کہ اے کاش ہم نشینی و یگانگی کی یہ سعادت پہلے نصیب ہوتی ہوتی۔

ڈاکٹر صاحب زیادہ تر خاموش رہتے تھے۔ میں نے  
 جب انہیں دیکھا۔ کچھ نہ کچھ سوچتے ہی پایا۔ اور جی کبھی تو انہیں  
 دیکھ کے ایسا معلوم ہوتا تھا کہ ان کی نگاہیں افریقہ کے اس پار بلا افلاک  
 کی حد سے بھی آگے کسی تیز کو تلاش کر رہی ہیں۔ ایسے موقع پر کسی  
 کو حرات نہ ہوتی تھی۔ کہ خود گنٹ کو کا بلسد چھیڑے۔ ڈاکٹر صاحب  
 خیالات میں مستغرق ہوتے تھے۔ اور لوگ چپ چاپ بیٹھ کر  
 تھے۔ یا گنٹ کو بھی ہوتی تھی۔ تو کچھ الٹری الٹری یعنی کسی نے  
 کوئی بات پوچھی۔ اور ڈاکٹر صاحب نے جواب میں ایک آدھ مختصر سا  
 جملہ کہہ دیا۔ اور پھر خاموشی چھا گئی لیکن یہ کیفیت ہمیشہ نہیں رہتی تھی۔  
 جب وہ بحث گنٹ کو کی طرف جھک پڑتے تھے۔ تو گنٹوں مسلسل  
 باتیں کرتے چلے جاتے تھے۔ اور ایسا معلوم ہوتا تھا۔ کہ خیالات کا



ایک سیلاب کے جو اٹھ چلا آ رہا ہے۔

ایک دفعہ ان کی طبیعت ذرا شگفتہ بنتی تھی۔ یعنی باتیں

کرنے کے "موڈ" میں تھتھے۔ میں نے اس موقع سے فائدہ اٹھا  
کے سوال کیا کہ ڈاکٹر صاحب آپ شعر کیسے کہتے ہیں؟ کہنے لگے

تم نے بڑا دلچسپ موضوع چھپڑ دیا ہے۔ لیکن پہلے ایک واقعہ

سن لو۔ ایک مرتبہ فارمن کرچن کالج لاہور کا سالانہ اجلاس ہو رہا تھا۔

کالج کے پرنسپل ڈاکٹر لوکس نے مجھے بھی اس میں دعوت شرکت

دی۔ اجلاس کا پروگرام ختم ہونے کے بعد چائے کا بندوبست کیا گیا

تھا۔ ہم لوگ چائے پینے بیٹھے۔ تو ڈاکٹر لوکس میرے پاس آئے

اور کہنے لگے۔ چائے پی کے چلے نہ جانا مجھے تم سے ایک ضروری

بات کرنی ہے۔ ہم لوگ چائے پی چکے۔ تو ڈاکٹر لوکس آئے

— اور مجھے اپنے ساتھ ایک گوشے میں لے گئے۔ پھر کہنے لگے۔ میں یہ جانتا چاہتا ہوں۔ کہ تمہارے نزدیک تمہارے پیغمبر پر صرف قرآن کریم کا مفہوم نازل ہوا تھا۔ اسے اپنی زبان میں منتقل کر لیا؟ یا قرآن کی موجودہ عبارت نازل ہوئی تھی۔ گویا تمہارے عقیدہ میں قرآن کے مطالب الہامی ہیں۔ یا تم اس کے الفاظ کو بھی الہامی سمجھتے ہو؟

میں نے کہا ڈاکٹر صاحب میں تو قرآن کے الفاظ کو بھی الہامی سمجھتا ہوں۔ میرے نزدیک قرآن کی عبارت عربی زبان میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوئی تھی۔ ڈاکٹر کو کس یہ غیر متوقع جواب سن کر حیران ہو گئے۔ اور بڑے تعجب آمیز لہجہ میں بولے ”مجھے حیرت ہے۔ کہ تم ایسا ہوش مند کسی ثبوت کے

بغیر کیونکر اس بات پر یقین رکھتا ہے؟ کہ قرآن کے الفاظ بھی  
الہامی ہیں۔

میں نے کہا ڈاکٹر صاحب جب مجھ پر شعر کہنے کی  
کیفیت طاری ہوتی ہے۔ تو مجھ پر شعر نو پڑا کرتا ہے۔ پھر نبی  
آخر الزمان پر جسے خدا نے دنیا کی رشد و ہدایت کے لئے بھیجا  
تھا۔ قرآن کریم کی پوری عبارت کیوں نازل نہیں ہو سکتی۔ آخر  
میں میں تعجب کی کیا بات ہے۔ ڈاکٹر لو کس کو میں نے اس طرز استدلال  
سے لاجواب کر دیا۔

یہ واقعہ بیان کرنے کے بعد ڈاکٹر صاحب نے فرمایا  
کہ جب میں شعر کہتا ہوں تو مضامین و اشعار کے ہجوم سے میرا ذہن  
بوجھ سا محسوس کرتا ہے۔ بس یہ سمجھ لو کہ ایک ماہی گہرے پھیلاں

پکڑنے کے لئے جال ڈال رہے۔ مچھلیاں اس کثرت سے جال کی  
طرف کھینچی جا رہی ہیں۔ کہ ماہی گیر ریشمان ہو گیا ہے۔ سوچتا ہے کہ  
اتنی مچھلیوں میں سے کسے پکڑوں۔ اور کسے چھوڑ دوں؟

میں نے پوچھا۔ کیا آپ پر یہ کیفیت ہمیشہ طاری رہتی

ہے۔

دو کہنے لگے ”نہیں یہ کیفیت تو مجھ پر سال بھر میں زیادہ

سے زیادہ دو بار طاری ہوتی ہے لیکن فیضان کا یہ عالم کہ کئی گھنٹے

رہتا ہے۔ اور میں بے تکلفی سے شعر کہتا جاتا ہوں۔ پھر عجیب بات

یہ ہے۔ کہ جب طویل عرصہ کے بعد یہ کیفیت طاری ہوتی ہے۔ تو

پہلی کیفیت کے آخری لمحات میں جو اشعار کہتے تھے ان کی جانب

خود بخود ذہن منتقل ہو جاتا ہے۔ گویا اس کیفیت میں ایک تسلسل

بھی سنے۔ یا یوں کہنا چاہیے۔ کہ یہ فیضان کے لمحے و اعمال ایک  
 ہی زنجیر کی مختلف کڑیوں کی حیثیت رکھتے ہیں جب یہ کیفیت  
 ختم ہو جاتی ہے۔ تو میں ایک قسم کی تکوان۔ عصبی اضمحلال اور پروردگی  
 سی محسوس کرتا ہوں۔

تھوڑی دیر تو وقت کے بعد کہنے لگے کہ ایک مرتبہ چھ  
 سات سال تک مجھ پر کیفیت طاری نہ ہوئی۔ تو میں یہ سمجھا کہ خدا تعالیٰ  
 نے مجھ سے یہ نعمت چھین لی ہے۔ چنانچہ اس زلزلے میں میں نے  
 نثر لکھنے کی طرف توجہ کی۔ ایک ایک روز پھر یہی کیفیت طاری  
 ہو گئی۔ ان لمحوں میں میری طبیعت ایک عجیب لذت محسوس کر رہی  
 تھی۔ بس ایسا محسوس ہوتا تھا کہ اشعار کا ایک بحر موج ہے۔ کہ ادا  
 مالا آتا ہے۔ یہ کیفیت سرور و نشاط اتنی دیر تک قائم رہی۔ کہ اس

نے چھ سات سال کے جمود و تعطل کی تلافی کر دی۔

یہ کہہ کے وہ لمحہ بھر کے لتے رُک گئے۔ ان کے چہرے

سے معلوم ہوتا تھا۔ کہ وہ خیالات میں کھونے ہونے تھے۔ پھر

یکبارگی کہنے لگے۔ مشہور جرمن شاعر گوٹے کے متعلق ایک کتاب

میں لکھا ہوا ہے۔ کہ جب اس نے جرمن زبان میں قرآن کریم کا ترجمہ

پڑھا۔ تو اس نے اپنے بعض دوستوں سے کہا۔ کہ میں یہ کتاب پڑھتا

ہوں تو میری روح میرے جسم میں کلپنے لگتی ہے۔ اصل بات یہ

ہے۔ کہ شاعر کو بھی ایک قسم کا الہام ہوتا ہے۔ اس لئے جب وہ کوئی

الہامی کتاب پڑھتا ہے۔ تو اپنی رُوح کو اس کی معنویت سے ہم

آہنگ پاتا ہے۔ اور اس کی طبیعت ایک خاص اہمراز

محسوس کرتی ہے۔ یہ پسینہ دوسرے لوگوں کو نصیب

نہیں ہو سکتی ۛ

ڈاکٹر صاحب کی زندگی کے واقعات میں ان کے  
 "نائب ہڈ" کا قصہ بھی بہت دلچسپ ہے۔ جن دنوں انہیں سر  
 کا خطاب ملا۔ پنجاب کی سیاسی فضا خاصی مکرر تھی۔ ترکیکات  
 کی تحریک کا زمانہ تھا۔ سودیشی کی تحریک زور پر تھی۔ انگریزی مال  
 کے بائیکاٹ کے ساتھ ساتھ لوگ سرکاری ملازمتوں۔ اور خطابات  
 کے بائیکاٹ کو بھی شرس عین سمجھتے تھے۔ اس لئے ڈاکٹر صاحب  
 کو خطاب ملا۔ تو ان کے بعض دوست بہت جربز ہوتے۔ اخباروں  
 میں مضامین چھپے۔ نکاہی کالموں میں۔ ان رچوٹیں کی گئیں۔ ان دنوں  
 مولانا ظفر علی خان اور سالک و مہر کی اخبار نویسی کے بڑے چرچے



تھے۔ یہ لوگ اگرچہ ڈاکٹر صاحب کے حلقہٴ احباب میں شامل تھے۔  
روز نہیں تو دوسرے تیسرے دن ان کے ہاں ضرور آتے تھے۔  
اور گفتگوں صحبتیں رہتی تھیں۔ لیکن سب سے پہلے انہیں حضرات  
نے مخالفت کی۔ اور سالک صاحب نے تو ایک نظم بھی لکھ ڈالی  
جس کا یہ چھپتا ہوا۔ مصرع "سرکار کی دہلیز پر سر ہو گئے اقبال" ان دنوں  
اکثر لوگوں کی زبان پر تھا۔ سالک صاحب کا بیان ہے کہ میں یہ شعار  
لکھنے کے بعد اتنا ناوم ہوا۔ کہ مجھے عرسے تک ڈاکٹر صاحب کی  
خدمت میں حاضر ہونے کی جرات نہ ہوئی۔ لیکن کچھ عرصہ کے بعد  
حی کرڑا کر کے حاضر ہوا۔ تو ڈاکٹر صاحب کے انداز میں میں نے کوئی  
فرق محسوس نہیں کیا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا۔ کہ اس قسم کا کوئی واقعہ ہوا ہی  
نہیں۔ مولینا ظفر علی خاں کو بھی اسی طرح ندامت کا احساس تھا۔

لیکن ڈاکٹر صاحب کو اپنے دوستوں کے اس طرز عمل پر نہ خیرت  
 تھی۔ نہ افسوس۔ بلکہ وہ یہ مضامین اور اشعار سن سن کے مسکراتے اور  
 کبھی کبھی تو ان اشعار کو پڑھو کے سنتے اور داد دیتے۔

میں ڈاکٹر صاحب کی خدمت میں اس خطاب کی مبارکباد  
 دینے حاضر ہوا۔ تو ڈاکٹر صاحب پلنگ پر نیم وراز تھپتی رہے تھے۔  
 میں سلام کر کے بیٹھ گیا۔ پہلے مبارکباد دی۔ پھر لوگوں کے اعتراضات  
 کا قصہ چھیڑ دیا۔ کہنے لگے تمہیں شاید معلوم نہیں۔ مجھے یہ خطاب کس  
 طرح ملا۔ جس زمانے میں خطاب کی سفارش ہوئی۔ اس سے  
 پہلے پنجاب کے چیف جسٹس سر شاہی لال نے مجھے بلا کے کہا  
 کہ مجھ سے گورنمنٹ نے خطابات کے لئے سفارشی طلب کی ہیں  
 اور میں تمہارا نام خان صاحب کے خطاب کے لئے تجویز کر چاہتا

ہوں۔ میں نے کہا میں اپنے لئے کوئی خطاب نہیں چاہتا۔ آپ

زحمت نہ فرمائیے۔ وہ کہنے لگے اس قدر جلد قیصلہ نہ کرو۔ بلکہ

پہلے اچھی طرح غور کر لو۔ میں نے کہا۔ میں غور کر چکا مجھے خطاب

کی ضرورت نہیں۔

دو تین دن کے بعد پھر سر شادی لال کا پیغام ملا۔ کہ

مجھے مل جاؤ۔ میں نے پیغام بر کے ہاتھ کہا بھجیا۔ کہ خطاب کے

سلسلہ میں مجھ سے گفتگو کرنا بے سود ہے۔ کیونکہ میں جو فیصلہ

ایک بار کر چکا۔ سو کر چکا۔ ہاں اگر کوئی اور بات ہے۔ تو

مجھے آپ سے ملاقات کرنے میں کوئی عذر نہیں۔ اس واقعہ

کو کچھ دن گزرے تھے۔ کہ میگلن صاحب گورنر پنجاب نے مجھے

بلا بھجیا۔ بڑے تپاک سے ملے۔ اور کہنے لگے۔ آئیے آپ کو اپنے

ایک دوست سے بلواؤں۔ ایک انگریز انہیں دونوں لاہور آیا تھا۔  
اس نے میرا نام سن رکھا تھا۔ انگریزی میں اسرار خودی کا ترجمہ بھی  
پڑھا تھا۔ وہ گورنمنٹ ہاؤس میں ٹھہرا تھا۔ اور مجھ سے بلنا چاہتا  
تھا۔ اس نے ایک کتاب بھی لکھی تھی۔ اُس کے متعلق میری رستے  
معلوم کرنا چاہتا تھا۔ غرض خاصی دیر تک صحبت رہی۔ جب میں  
رخصت ہونے لگا۔ تو یہ گلگن صاحب نے کہا۔ ڈاکٹر صاحب! میں  
چاہتا ہوں۔ کہ آپ کی ادبی خدمات کے صلے میں آپ کے لئے  
سر کے خطاب کی سفارش کی جائے۔ میں نے کہا خطابات اور  
اعزازات کے بچھڑے میں بھی نہیں پڑنا چاہتا۔ انہوں نے اصرار کیا  
تو میں مان گیا۔ میں نے دیکھا۔ کہ میرے انکار سے ان کی طبیعت  
کسی قدر مکدر ہوتی تھی۔ جب میں نے کہا۔ آپ کو اصرار ہے۔ تو

اچھائیوں ہی ہی تھی۔ تو ان کے چہرے سے مسرت جھلکنے لگی۔

ڈاکٹر صاحب کے خطاب پانے کا واقعہ صرف اسی

تدریس ہے۔ جسے لوگوں نے بہت طویل دیا۔ اس پر عاشقہ آریاں

کہیں۔ اور اس سارے قصہ کو اس طرح پیش کیا۔ گویا

ڈاکٹر صاحب خطاب پا کے سچ مچ اپنے سیاسی عقاید سے دستبردار

ہو گئے تھے۔ برطانیہ کے معاملہ میں ان کی جو رائے خطاب پانے

سے پہلے تھی بعد میں بھی وہی رہی۔ انہوں نے خطاب پانے کے

بعد جو نظریں کہی ہیں۔ ان میں برطانیہ کی حکمت عملی پر جا بجا طنز کیا ہے

بلکہ طنز کے یہ نشتر پہلے سے زیادہ تیز ہو گئے ہیں۔ ہاں اس

سلسلہ میں ایک بات یاد آگئی۔ گورنر پنجاب ڈاکٹر صاحب کے

خطاب کے بارے میں گفتگو کر چکے۔ تو کہنے لگے آپ کی نظروں

میں کوئی ایسا مستحق شخص ہے، جسے شمس العلماء کا خطاب دیا  
 جاسکے۔ ڈاکٹر صاحب نے جواب دیا۔ میں اس شرط پر ایک نام  
 پیش کرنے کے لئے تیار ہوں۔ کہ اس کے سوا کسی اور نام پر غور نہ  
 کیا جائے یعنی اس معاملہ میں میری رائے قطعی اور حتمی سمجھی جائے۔  
 شرط بہت کڑی تھی۔ اس لئے میں مگر صاحب نے پہلے  
 تو کسی قدر تامل کیا لیکن پھر راضی ہو گئے۔ ڈاکٹر صاحب نے کہا۔  
 میرے نزدیک مولوی میر حسن صاحب پروفیسر مرے کلج سیالکوٹ  
 سے زیادہ کوئی شخص اس خطاب کا مستحق نہیں۔ میں مگر صاحب بولنے  
 میں ان کا نام پہلی مرتبہ آج ہی سُننا ہے۔ اچھا یہ بتائیے؟ انہوں  
 نے کون کونسی کتابیں لکھی ہیں؟ ڈاکٹر صاحب نے جواب دیا۔ کہ  
 انہوں نے کوئی کتاب تو تصنیف نہیں کی۔ لیکن میں ان کی زندہ

تصنیف آپ کے سامنے موجود ہوں۔ گورنر پنجاب لاہور کو جواب ہو گئے اور تجویز کی تائید کرتے ہی بنی۔

ڈاکٹر صاحب نے گورنر پنجاب سے اس موقع پر یہ وعدہ بھی لے لیا تھا کہ جب خطاب کا اعلان ہو جائیگا۔ تو مولوی صاحب کو سیالکوٹ سے لاہور آنے کی زحمت نہیں دی جائیگی۔ چنانچہ مولوی صاحب کے خطاب کی سندان کے صاحبزادے سعید علی نقی شاہ صاحب کو جو گورنمنٹ ہاؤس میں رہتے تھے۔ لاہور میں ہی گورنر (میکلن) موصوف نے عطا کر دی!!

میں جب کبھی اس واقعہ پر غور کرتا ہوں۔ تو حیرت ہوتی ہے۔ کہ اللہ! ڈاکٹر صاحب کتنے بلند کردار اور شریف النفس شخص تھے۔ کہ اس موقع پر بھی استاد کو نہ بھولے۔ اب نہ مولوی

میر حسن جیسے استاد ہیں۔ نہ اقبال جیسے شاگرد۔ اور پھر ذرا اس بات پر بھی غور کیجئے۔ کہ جس زمانے میں یہ واقعہ پیش آیا۔ اقبال کی شہرت ہندوستان سے نکل کے یورپ میں پہنچ چکی تھی۔ دو بڑے ملکوں کے علمی حلقوں میں ان کا نام بڑے احترام سے لیا جاتا تھا۔ اور مولوی میر حسن جو پہلے تھے اب بھی وہی تھے۔ معدوم چند لوگوں کے سوا جنہیں ان کی خدمت میں بیٹھنے یا ان سے پڑھنے کا موقع ملا تھا

پھر بھی اقبال ہمیشہ ان کی عظمت کا اعتراف کرتے

رہے۔ اور اس معاملہ میں حفظِ مراتب سے غافل نہیں ہوئے۔

بات سے بات نکلتی چلی جاتی ہے۔ ڈاکٹر صاحب

کی شہرت کے تذکرہ کے ضمن میں ایک واقعہ یاد آ گیا جس سے



معلوم ہوتا ہے۔ کہ ان کے ہزار ہا عقیدت مند دنیا کے کن  
دور و دراز گوشوں میں موجود تھے۔ ایک مرتبہ میں ان کی خدمت  
میں حاضر ہوا۔ وہ پلنگ پر بیٹھے کوئی کتاب پڑھ رہے تھے مجھے  
دیکھ کے کتاب بند کر دی۔ اور ادھر ادھر کی باتیں ہونے لگیں۔  
پلنگ سے ذرا ہٹ کے ایک قالین پڑا تھا جس کی رنگت اور  
گل بوئے آنکھوں میں کبے جا رہے تھے۔ میں نے پوچھا ڈاکٹر  
صاحب آپ نے یہ نیا قالین خریدی ہے۔ کہنے لگے اس قالین  
کا قصہ بھی عجیب ہے۔ آج صبح ایک شخص جس کا میں نام تک نہیں جانتا  
یہ قالین لے کے آیا۔ اور کہنے لگا یہ دو تین دن ہوئے فریضہ حج  
ادا کر کے لاہور پہنچا ہوں۔ ایران کی سیر کا مدت سے شوق تھا۔  
اس لئے واپسی پر ایران کا راستہ اختیار کیا۔ ”ظہران“ میں جن صاحب

کے ہاں میرا قیام تھا۔ انہیں جب معلوم ہوا۔ کہ میں پنجاب سے  
 آیا ہوں۔ اور حج کر کے اپنے وطن واپس جا رہا ہوں۔ تو انہوں  
 نے مجھ سے پوچھا تم نے کبھی حضرت اقبال کو دیکھا ہے؟ میں  
 نے کہا جی ہاں کئی مرتبہ یہ سنتے ہی وہ اٹھ کے میری طرف بڑھے  
 میری آنکھوں کو بوسہ دیا۔ اور پھر دیر تک بڑے اشتیاق سے آپ  
 کے حالات پوچھتے رہے۔ جب میں رخصت ہونے لگا۔ تو گھر  
 میں سے یہ قالین نکال لائے۔ اور کہنے لگے۔ کہ لاہور پہنچ کر میری  
 طرف سے یہ قالین ان کی خدمت میں پیش کر دینا۔ یہ قالین  
 آپ کے ایک ایرانی عقیدتمند کا تحفہ ہے۔ جو میں اسکی طرف  
 سے آپکی خدمت میں پیش کرنے حاضر ہوا ہوں۔

میں یہ سطور لکھ رہا ہوں۔ اور میرے سامنے ایک کتاب  
 پڑھی ہے۔ جو اسپین کی تاریخ سے تعلق رکھتی ہے۔ اس کتاب کا  
 نام **SPAIN FROM THE SOUTH** ہے اور اس کے مصنف کا  
 نام **J. B. TREND** کتاب کے آغاز میں ڈاکٹر صاحب کے دستخط  
 ہیں۔ اور ان کے نیچے ۲ جنوری ۱۹۳۵ء لکھا ہوا ہے۔ یہ کتاب  
 مجھے ڈاکٹر صاحب نے مرحمت فرمائی تھی۔ اور میں اسے بڑی عزیز  
 متاع سمجھتا ہوں۔ اس کتاب پر نظر پڑتے ہی مجھے یاد آ گیا۔ کہ جب وہ  
 دوسری گول میز کانفرنس سے واپس آئے۔ تو میں والد مرحوم کی  
 معیت میں ان کی خدمت میں حاضر ہوا۔ ان دنوں والد مرحوم  
 کے فیض محبت سے مجھ میں اسلامی تاریخ کا خاص ذوق پیدا ہو چلا  
 تھا۔ اسپین کے متعلق میں نے کئی کتابیں جن میں سکاٹ اورینٹل

کی تصانیف شامل تھیں۔ میری نظر سے گزر چکی تھیں۔ میں نے یہی تذکرہ چھیڑ دیا۔ اور اسپین کے اسلامی عہد کی تاریخ کا ایک

حصہ جو مجھے حفظ ہو گیا تھا۔ فر فر بنا دیا۔ ڈاکٹر صاحب بہت خوش ہوئے۔ اور یہ کتاب اپنے دستخط ثبت کر کے مرحمت فرمائی

پھر اسپین کی موجودہ حالت کا ذکر چھپا گیا۔ ڈاکٹر صاحب اپنے سفر

میں اسپین بھی گئے تھے۔ اور اسی زمانے میں انہوں نے مسجد قرطبہ

پر ایک نظم بھی لکھی تھی۔ جو ان کی مشہور نظموں میں سمجھی جاتی ہے۔ وہ

جب قرطبہ پہنچے۔ اور وہاں کی مسجد دیکھنے گئے۔ جو انقلابِ زمانہ

کی بوستلونی سے گرجا بن چکی ہے۔ تو انہوں نے ایک پادری سے

جو مسجد کی نگہبانی پر مامور تھا۔ وہاں نماز پڑھنے کی خواہش ظاہر کی

پادری نے یہ سن کے تامل کیا۔ ڈاکٹر صاحب نے فرمایا تعجب ہے

تم مسیحی قسم سے اس قسم کا سلوک روار کھتے ہو، حالانکہ ہم نے تم سے کبھی اس قسم کا سلوک نہیں کیا تھا۔ وہ پادری اس فقرہ سے کسی قدر متاثر ہوا۔ اور کہنے لگا۔ آپ یہیں ٹھہریئے۔ میں بڑے پادری سے پوچھ کے آتا ہوں لیکن جب تک وہ واپس آیا۔ ڈاکٹر صاحب نماز پڑھ چکے تھے۔ ڈاکٹر صاحب نے یہ واقعہ سننے کے بعد کہا۔ تعجب کی بات یہ ہے۔ کہ مسلمانوں نے پین پر آٹھ سو برس حکمرانی کی بسیکن اس سرزمین میں کسی مسلمان کا نشانِ مزار تک نظر نہیں آتا۔

اسی سفر میں وہ اٹلی بھی گئے۔ اور وہاں انہیں موسولینی سے ملنے کا بھی اتفاق ہوا۔ یہ ساری کیفیت میں نے خود ان کی زبان سے سنی ہے۔ انہوں نے خود موسولینی سے ملنے کی خواہش ظاہر

نہیں کی تھی۔ بلکہ جن دونوں وہ روم میں مقیم تھے۔ مسوینی نے اپنے  
 سٹاف کے آدمی کے ذریعے انہیں کہلا بھیجا۔ کہ میں آپ سے  
 ملنا چاہتا ہوں۔ ڈاکٹر صاحب نے دعوت قبول کر لی۔ اور مسوینی  
 سے ملنے تشریف لے گئے۔ وہ ایک بڑے وسیع کمرے میں میز  
 کے قریب بیٹھا تھا۔ میز پر کاناغذوں کا انبار تھا۔ ڈاکٹر صاحب  
 کمرے میں داخل ہوئے۔ تو وہ پیشوائی کے لئے بڑھا۔ اس کا  
 قد زیادہ اونچا نہیں تھا۔ لیکن بازو بھرے ہوئے تھے۔ سینہ کشا  
 اور آنکھیں شکرے کی آنکھوں کی طرح چمکیلی تھیں۔ رسمی مزاج پری  
 کے بعد اس نے ڈاکٹر صاحب سے پوچھا۔ میری فاسٹ ٹھیک  
 کے متعلق آپ کا کیا خیال ہے؟ انہوں نے جواب دیا۔ آپ  
 نے ڈسپن کے اس اصول کو ضرور اپنایا ہے جسے اسلام انسانی

نظام حیات کے لئے بہت ضروری سمجھتا ہے۔ لیکن اگر آپ اسلام کے نظریہ حیات کو پوری طرح اپنالیں۔ تو آپ کو دنیا و عقبی میں سرخروئی نصیب ہوگی۔ لیکن یہ ایسی بات نہیں تھی۔ کہ مسوینی کی سمجھ میں آسانی سے آجاتی۔ اس نے گفتگو کا رخ اس طرف پلٹ دیا۔ کہ اٹلی اور اسلامی ملکوں کے تعلقات کس طرح استوار ہو سکتے ہیں؟ اٹنٹے گفتگو میں ڈاکٹر صاحب نے فرمایا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ہدایت کی تھی۔ کہ جب مکہ معظمہ یا مدینہ منورہ کی آبادی حد سے تجاوز کر جائے۔ تو لوگ دوسرے شہر آباد کر لیں۔ یہ حکم اس لئے دیا گیا تھا۔ کہ اگر کسی شہر کی آبادی ایک مقررہ حد سے بڑھ جائے۔ تو اسکی تہذیبی قوت و اثر کے عناصر کم ہو جاتے ہیں۔ اس لئے کیا اچھا ہو کہ ہر شہر کی آبادی

کی ایک خاص حد مقرر کر دی جاتے۔ یہ سن کے مسوینی نے دونوں  
 ہاتھ میز پر مارے۔ اور چلا کے کہنے لگا۔ واقعی یہ بہترین نظریہ ہے  
 ڈاکٹر صاحب مسوینی سے دیر تک گفتگو کرتے رہے۔ جب وہ  
 اس سے رخصت ہوئے۔ تو لوگوں نے انہیں گھیر لیا۔ اور تعاضا  
 کرنے لگے۔ کہ آپ ہمارے لیڈر کے متعلق اپنی رائے دیجئے۔  
 ڈاکٹر صاحب اس موضوع پر کچھ نہیں کہنا چاہتے تھے۔ لیکن لوگ  
 راستہ روک کے کھڑے تھے۔ اور ہجوم سے موٹر نکال کے لے جانا  
 ناممکن معلوم ہوتا تھا۔ آخر مسوینی کے سٹاف کے آدمیوں نے کہا  
 کہ ان لوگوں سے جان چھڑانا مشکل ہے۔ اس لئے کچھ نہ کچھ کہہ دیجئے  
 یہ سن کے ڈاکٹر صاحب نے ہجوم کو مخاطب کر کے فرمایا۔ مسوینی  
 بغیر بائبل کے ٹوٹھ رہے۔ "یہ فقرہ اظالمی زبان میں ترجمہ ہوا۔



اور جہوم میں بار بار دُھرایا گیا۔ لوگ سن کے خوشی سے ناپنے لگے  
 اور اسی وقت بڑے بڑے پوسٹرجن پر یہ فستردرج تھا۔ چھاپ  
 کے درود یوار پر چسپاں کر دیئے گئے۔

مسوینی سے ڈاکٹر صاحب کی اس ملاقات اور ان  
 کی ایک نظم سے جو انہوں نے مسوینی کے متعلق لکھی ہے۔  
 بعض لوگوں نے نتیجہ نکالا ہے۔ کہ خود ڈاکٹر صاحب کی طبیعت کا  
 رجحان بھی فاشیزم کی جانب تھا۔ لیکن یہ بات صحیح نہیں۔  
 مسوینی نے اپنے ملک کے لوگوں میں جو تنظیم پیدا کر دی تھی اسے  
 وہ پسند کرتے تھے۔ کیونکہ اسلام کی حقیقی روح بھی تنظیم ہے۔  
 اور ان کی عادت تھی۔ کہ جب کسی تحریک میں انہیں کوئی ایسی  
 بات نظر آتی تھی جو اسلامی اصولوں سے مشابہ معلوم ہوتی تھی۔ تو وہ

اسکی تعریف کرنے میں نخل سے کام نہیں لیتے تھے۔ ورنہ یہ سب کو معلوم ہے۔ کہ جب مسوینی نے جیشہ پر قبضہ کر لیا۔ تو انہیں سخت صدمہ ہوا۔ چنانچہ انہوں نے اپنی مشہور نظم "پس چہ باید کرد اسے اقوام شرق" لکھی۔ جس میں یورپ والوں کی ہوس ملک گیری کا ذکر نہایت تلخ انداز میں کیا گیا ہے۔

اپنے عہد کے جن بزرگوں سے ڈاکٹر صاحب کے بڑے گہرے مراسم تھے۔ ان میں اکبر الہ آبادی۔ بھی تھے۔ وہ اکثر فرمایا کرتے تھے۔ کہ اکبر مرحوم سے میری بڑی دلچسپ خط و کتابت رہی ہے۔ اور میرے پاس وہ تمام خطوط بحفاظت موجود ہیں۔ ڈاکٹر صاحب کے انتقال کے بعد میں نے چودھری محمد حسین صاحب کو ان خطوط

کی اشاعت کی جانب متوجہ کیا۔ اور انہوں نے مجھے یسین دلایا  
 کہ انہیں خود ان خطوں کو چھاپنے کا خیال ہے۔ اکبر الہ آبادی مرحوم  
 نے ڈاکٹر صاحب کے نام جو خط لکھے ہیں۔ ان میں بھی ڈاکٹر صاحب  
 کا ذکر ایسے الفاظ میں کیا گیا ہے جن سے گہری وابستگی اور تعلق  
 خاطر کا پتہ چلتا ہے۔ اس سلسلہ میں ایک واقعہ یاد آ گیا۔ ڈاکٹر صاحب  
 کو آم بہت مرغوب تھے۔ ایک مرتبہ اکبر الہ آباد سے ان کے  
 لئے سنگڑ آم کی ایک پیٹی بھجوائی۔ ڈاکٹر صاحب نے اسکی رسید  
 میں یہ شعر لکھ بھیجا۔

کرشمہ ہے یہ اعجازِ سیجانی کالے کبر

الہ آباد سے سنگڑ اچلا لاہور آ پہنچا،

ڈاکٹر صاحب فرمایا کرتے تھے۔ کہ جو دعا دل کی گہرائیوں  
 سے نکلے ضرورت قبول ہوتی ہے۔ لیکن یہ ضروری نہیں۔ کہ دعا کا  
 اثر فوراً ظاہر ہو۔ بعض دعائیں تو ایسی بھی ہوتی ہیں جن کا اثر کہیں  
 موت کے بعد ظاہر ہوتا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے۔ کہ انسان کی  
 زندگی بڑی مختصر ہے۔ اور نظام کائنات بہت وسیع ہے۔ ڈاکٹر  
 صاحب کے اس قول کی تصدیق ان کی زندگی کے واقعات سے  
 ہوتی ہے۔ جو لوگ انکی زندگی کے حالات سے اچھی طرح باخبر ہیں  
 انہیں معلوم ہے۔ کہ ڈاکٹر صاحب تیسری شادی کے بعد مدت  
 تک اولاد سے محروم رہے۔ جب وہ قریب قریب اولاد کی طرف  
 سے مایوس ہو چکے۔ تو حضرت مجدد الف ثانی کی درگاہ میں حاضر ہو کے  
 دعا کی۔ کہ اللہ انہیں ایک بیٹا عطا کرے جسے وہ اپنی زندگی میں

اگلے تسلیم دے سکیں لیکن اس واقعہ کو بھی پانچ چھ برس گزر گئے اور ان کی وغائبوں نہ ہوتی۔ ایک دن شام کو وہ گھر گئے۔ تو دیکھا کہ جاوید کی والدہ طوطے کے نیچے کو اپنے پاس بٹھا کے بڑی شفقت سے پھل کھلا رہی ہیں۔ یہ کیفیت دیکھ کے ڈاکٹر صاحب کی زبان سے بے اختیار یہ لفظ نکل گئے۔ "الہی! اس خاتون میں ماورائے شفقت پیدا ہو چکی ہے۔ اب اسے اولاد بھی عطا فرما۔" یہ دعا قبول ہوئی۔ چنانچہ اسی سال جاوید سلمہ تولد ہوئے۔

ڈاکٹر صاحب کو جاوید میاں سے جس قدر محبت تھی۔ اسکا اندازہ وہی لوگ کر سکتے ہیں۔ جوان کی خدمت میں روز حاضر ہوتے تھے۔ ڈاکٹر صاحب طبعاً بڑے خاموش اور سنجیدہ بندگوار

تھے۔ لیکن جب کبھی وہ جاوید کو آواز دے کے بلا تے اسے  
 کھیلے ہوئے دیکھتے۔ یا احباب کے سامنے اسکا ذکر کرتے۔ تو  
 پیدائہ شفقت ان کے دل کو گداز کر دیتی۔ اور ان کی آنکھیں نم آلود  
 ہو جاتیں کبھی کبھی رخساروں پر آنسو بہنے لگتے۔ پیشانی پر زاویے بھرتے  
 اور مٹ جاتے۔ وہ جاوید سلمہ کو نصیحتیں کرتے۔ اپنے پاس  
 بیٹھنے پر زور دیتے۔ لیکن کبھی کبھی میں نے یہ بھی دیکھا ہے۔ کہ جاوید  
 کا ذکر کرتے کرتے۔ ان کا دل ڈوب سا جاتا۔ اور وہ یک بیک  
 خاموش ہو جاتے۔

جن دنوں ڈاکٹر صاحب افغانستان کی سیاحت سے

واپس آئے۔ تو میں والد محترم کے ہمراہ ان سے ملنے گیا۔ والد مرحوم  
 نے اس موقع پر پیام مشرق کی اس نظم کا ذکر چھیڑ دیا۔ جس میں

شاہِ افغانستان سے خطاب کیا گیا تھا۔ ڈاکٹر صاحب نے  
 اپنی تازہ کتاب ”مسافر“ کا ذکر کیا۔ جو انہوں نے افغانستان  
 کے سفر کے زلمے میں لکھی تھی۔ اتنے میں جاوید میاں باہر سے  
 کھیلے کھیلے کرے میں آگئے۔ والد مرحوم نے ان کا ہاتھ پکڑ کے  
 بڑی شفقت سے پوچھا۔

”تمہارا باپ تو بادشاہوں کو سبق دیتا

ہے۔ بڑے ہو کے تم کیا کرو گے؟“

یہ سن کے ڈاکٹر صاحب آبدیدہ ہو گئے۔ اور کہنے لگے

”نجم الدین۔ میرے دل کا بادشاہ تو یہی ہے۔“

---

ڈاکٹر صاحب کو اسلام سے بڑی شینگی تھی۔ سر

عبدالقادر مدظلہ کے قول کے مطابق اس کی وجہ یہ تھی۔ کہ ماں کے دودھ کے ساتھ اسلام ان کی رگ و پے میں نفوذ کر گیا تھا۔ انہوں نے اسلام کی تعلیمات کا مطالعہ بڑے غور سے کیا تھا۔ اور اُسے خوب سمجھا تھا۔ اس کے ساتھ ساتھ وہ دنیائے دوسرے مذاہب کا بھی مطالعہ کر چکے تھے۔ اس لئے نہ صرف اسلام بلکہ دوسرے مذاہب کے متعلق بھی وہ جو کچھ کہتے تھے۔ وہ بہت دقیق ہوتا تھا۔ ایک دفعہ ایک پادری ان سے ملنے آیا۔ اور اثنائے گفتگو میں پوچھنے لگا۔ کہ حضرت مسیح علیہ السلام کے متعلق اسلام کیا کہتا ہے۔ ڈاکٹر صاحب نے فرمایا۔ اس سے پہلے کہ میں اس معاملہ میں اسلام کا نقطہ نظر بیان کروں آپ بتائیے۔ کیا عیسویت کے نزدیک جناب مسیح اسی طرح خدا کے بیٹے تھے جس



طرح میں اپنے باپ کا بیٹا ہوں۔ یا آپ اپنے باپ کے بیٹے  
 ہیں۔ یا محض استعارہ کے طور پر مسیح کو خدا کا بیٹا کہا گیا ہے پاور  
 نے جواب دیا۔ نہیں یہ تو صرف استعارہ ہے۔ ڈاکٹر صاحب  
 نے فرمایا۔ ”تو بس اسلام کا نظریہ بھی یہی ہے۔“

اس سلسلے میں ایک واقعہ یاد آگیا۔ ڈاکٹر صاحب کو  
 لندن کے ایک اجتماع میں شریک ہونے کا موقع ملا۔ جہاں  
 صرف اسلامیات کے متعلق تقریریں ہو رہی تھیں۔ اس اجتماع  
 میں مختلف نسلوں کے تعلیم یافتہ لوگ موجود تھے۔ لوگوں کے اصرار  
 پر حکیم الامت نے بھی ایک تقریر کی۔ جس میں انہوں نے اسلام  
 کے اصولوں پر روشنی ڈالی تھی جب وہ تقریر ختم کر چکے۔ تو ایک  
 انگریز ان کے پاس آ کے بیٹھ گیا۔ اور کہنے لگا۔ کہ آپ نے اپنی

تقریر میں جو کچھ کہا ہے۔ ”اگر یہی اسلام ہے۔ تو ہم سب مسلمان  
ہیں۔ لیکن مشکل یہ ہے۔ کہ کسی کو برسرِ عام یہ بات کہنے کی ہمت  
نہیں ہوتی۔“

ڈاکٹر صاحب صحیح معنوں میں مردِ خود آگاہ تھے۔ یعنی  
اپنی صلاحیتوں اور خوبیوں سے زیادہ اپنی خامیوں پر نظر رکھتے تھے  
انہیں کبھی کبھی خیال آتا تھا۔ کہ اکثر لوگوں کو ان سے مل کے  
مایوسی ہوتی ہے۔ کیونکہ لوگ ان کا کلام پڑھ کے اپنے ذہن میں  
ان کے متعلق جو نقشہ قائم کر لیتے ہیں۔ اس پر وہ پورے نہیں اترتے  
چنانچہ ایک مرتبہ انہوں نے خواجہ حسن نظامی کو لکھا تھا۔ کہ آپ  
لوگوں سے میرا ذکر کرتے رہتے ہیں۔ ان کے دل میں مجھ سے

ملنے کا اشتیاق پیدا ہوتا ہے۔ اس پر مجھے اعتراض تو نہیں۔ البتہ  
 یہ اندیشہ ضرور ہے۔ کہ انہیں مجھ سے مل کے کہیں مایوسی نہ ہو۔  
 اس کی ایک وجہ یہ تھی۔ کہ بعض لوگ انہیں شاعر سمجھ کے ان  
 سے شاعروں کے سے تکلف اور تمنّیّہ کی توقع رکھتے تھے۔ بعض  
 حضرات ایسے بھی تھے۔ جو ان سے ملنے آتے تھے۔ اور چھوٹے  
 ہی شعر سننے کی فرمائش کر دیتے تھے۔ خاص طور پر بعض شعرا کا  
 جو ان کی طبیعت سے ناواقف تھے یہی انداز تھا۔ وہ اس خیال سے  
 ان سے ملنے آتے تھے۔ کہ گھڑی دو گھڑی بیٹھیں گے۔ اپنا کلام  
 سنائیں گے۔ ڈاکٹر صاحب کا کلام سنیں گے۔ لیکن ڈاکٹر صاحب  
 کی طبیعت کا انداز عام شاعروں سے مختلف تھا۔ انہیں خود نمائی  
 سے نفرت تھی۔ نہ شاعروں میں جاتے تھے۔ نہ سچ کی سچتوں میں

شعر سنتے اور سُناتے تھے۔ اس سلسلے میں ایک دلچسپ واقعہ  
یاد آ گیا۔ جو میں نے خود ان کی زیانی سُننا تھا۔ مرحوم نواب ذوالفقار علی خان  
کے ساتھ ڈاکٹر صاحب کے بڑے گہرے تعلقات تھے۔ ایک  
دفعہ ڈاکٹر صاحب ان کی دعوت پر ڈیرہ وٹون تشریف لے گئے۔  
وہاں استیاق سے ان دنوں نواب صاحب رام پور بھی آئے  
ہوئے تھے۔ ایک دفعہ انہوں نے نواب ذوالفقار علی خان کو  
کھلنے پر بلایا۔ اور ساتھ یہ بھی کہلا بھیجا۔ کہ سنا ہے آپ کے  
دوست ڈاکٹر اقبال بھی ان دنوں یہیں ہیں۔ انہیں اپنے ساتھ  
ضرور لے آئیے۔ مجھے ان سے ملنے کا بڑا اشتیاق ہے۔ نواب  
ذوالفقار علی نے ڈاکٹر صاحب سے ذکر کیا۔ تو انہوں نے  
صاف انکار کر دیا۔ لیکن جب ذوالفقار علی نے اصرار کیا۔ تو

کہنے لگے۔ کہ میں ایک شرط پر چلنے کے لئے تیار ہوں۔ کہ نواب صاحب رام پور جو شاعروں کے بڑے قدروان سمجھے جاتے ہیں بلکہ خود بھی شعر کہتے ہیں نہ تو مجھ سے شعر سنانے کی فرمائش کریں۔ نہ خود اپنے اشعار سنائیں۔ نواب ذوالفقار علی خان نے یہ شرط بادلِ سخاوت سے منظور کر لی۔ نواب صاحب رام پور کو بھی اس بات کی اطلاع کر دی گئی۔ چنانچہ انہوں نے اپنا کلام سنایا۔ نہ ڈاکٹر صاحب سے شعر سنانے کی فرمائش کی۔

غیروں کو تو جانے دیجئے۔ ڈاکٹر صاحب اپنے خاص خاص نیاز مندوں کو بھی کبھی کبھار ہی اپنا تازہ کلام سناتے تھے۔ مجھے سا لہا سال ان کی خدمت میں حاضر ہونے کا اتفاق ہوتا رہا ہے لیکن صرف ایک مرتبہ ان کی زبان سے ان کا ایک شعر

سنا۔ یہ شعر بالحبیریل میں موجود ہے۔ لیکن اس زمانے میں  
 بالحبیریل ابھی شائع نہیں ہوئی تھی۔ البتہ اسکا مسودہ ضرور

زیر ترتیب تھا۔ وہ شعر یہ ہے ۵

یہ مصرع لکھ دیا کس شوخ نے محرابِ مسجد پر  
 یہ نادر گئے سجده میں جب وقتِ قیام

ڈاکٹر صاحب کو اپنے استاد مولوی سید میر حسن مرحوم  
 سے جو محبت اور عقیدت تھی۔ اسکا ذکر ان کے خطاب کے تذکرہ  
 میں آچکا ہے۔ میں نے اکثر دیکھا ہے کہ ڈاکٹر صاحب جب  
 مولوی صاحب مرحوم کا ذکر کرتے تھے۔ ان کی آنکھیں پر نم ہو  
 جاتی تھیں۔ اکثر کہا کرتے تھے کہ اسوۂ رسولؐ پر صحیح معنوں میں

اگر کسی شخص کا عمل ہے تو وہ مولوی سید میر حسن سیالکوٹی ہیں۔  
 وہ اکثر مولوی صاحب کے ہاں کی پر لطف صحبتوں کا ذکر کرتے  
 تھے۔ اور کہتے تھے کہ ان کے ہاں ہمیشہ اہل علم کی محفل جمی رہتی  
 تھی۔ اور گھنٹوں مختلف مسائل پر بڑی دلچسپ بحثیں ہوتی تھیں  
 اس سلسلے میں انہوں نے مولوی صاحب کی زندگی کے کئی  
 دلچسپ واقعات بھی سُنائے۔ ایک روز کہنے لگے کہ ایک  
 مرتبہ مرے کالج کے کسی انگریز پروفیسر نے ان سے کہا مولوی صاحب  
 آپ کا خدا بہت سُست معلوم ہوتا ہے۔ کہ آپ پانچ دفعہ اذان  
 دے کے اُسے جگاتے ہیں۔ مولوی صاحب نے جواب دیا۔ اور  
 آپ کا خدا ہمارے خدا سے ۳۵ گنا زیادہ سُست ہے۔ کیونکہ ہفتہ  
 بھر گھنٹے بجا بجا کے اُسے جگاتے رہتے ہیں۔ اور وہ پھر بھی

نہیں جاگتا۔“

مولوی صاحب کی وضع داری کا ذکر کرتے ہوئے کہا  
 ایک دفعہ انہیں ایم اے او کالج علی گڑھ کی پروفیسری پیش کی گئی۔  
 انہوں نے جواب میں لکھا۔ مرے کالج سیالکوٹ کی آمدنی  
 سے میری تین پشتوں یعنی میرے والدین۔ میری اولاد اور خود  
 میں نے پرورش پاتی ہے۔ اسلئے میں اس کالج کو چھوڑ نہیں  
 سکتا۔

ڈاکٹر صاحب اپنے استاد کا جس قدر احترام کرتے تھے  
 اسکا اندازہ اس بات سے ہو سکتا ہے۔ کہ انہیں مولوی صاحب کو  
 اپنا کلام سُننے کی جرات بھی نہیں ہوتی تھی۔ ایک دفعہ کہنے  
 لگے۔ زندگی بھر میں ان کے سامنے صرف ایک مرتبہ میری زبان



سے ایک مصرع نکل گیا۔ وہ بھی اتفاقی طور پر مولوی صاحب کسی کام کے لئے گھر سے نکلے ایک بچہ جو ان کے عزیزوں میں تھا اور جس کا نام ”احسان“ تھا۔ ان کے ساتھ تھا۔ مولوی صاحب کہنے لگے اقبال اسے گود میں اٹھا لو۔ میں نے اُسے گود میں اٹھالیا کچھ دُور جا کے میں تھک گیا۔ چنانچہ میں نے بچے کو تو ایک دکان کے تختوں پر کھڑا کر دیا۔ اور خود سٹانے لگا۔ مولوی صاحب اتنے میں بہت آگے نکل گئے تھے۔ ہمیں اپنے ساتھ نہ پایا۔ تو اُلٹے پاؤں لوٹے۔ اور میرے قریب آ کے فرمایا —

اقبال ! ”اس کی برداشت بھی دشواری ہے“

میری زبان سے بے اختیار نکل گیا۔

”تیرا احسان بہت بھاری ہے“

مولوی میر حسن صاحب مرحوم کے متعلق ڈاکٹر صاحب  
 نے ایک دفعہ یہ بھی بتایا کہ انہیں اپنی چھوٹی بہن سے بے حد  
 محبت تھی۔ اتفاق سے ایک مرتبہ وہ ایسی بیمار ہوئی کہ جان بڑھانے  
 کی توقع نہ رہی۔ مولوی صاحب بہر دم کسٹن بچی کے پاس بیٹھے  
 ہونے اُسے ڈھارس بندھاتے رہتے۔ فوت ہونے سے چند  
 گھنٹے قبل بچی نے حسرت سے کہا۔ ”اب تو آپ ہر وقت میرے  
 پاس رہتے ہیں۔ یہ لیکن مرنے کے بعد میں آپ سے کیسے ملوں  
 گی؟“ مولوی صاحب نے فوراً ہی ابدیدہ ہو کر وعدہ کیا۔ کہ ”پریشان  
 نہ ہو۔ میں تم سے روزانہ ملا کر دوں گا۔“ بچی نے داعی اہل کو لبیک  
 کہا۔ اور مولوی صاحب نے اسی دن سے معمول بنالیا کہ صبح ہی  
 گھر سے قبرستان کو چل دیتے۔ اور بہن کی قبر پر پچیسے تک قرآن کریم

کی ایک منزل ختم کر لیتے واپسی میں بھی اسی طرح تلاوت فرماتے۔  
 ڈاکٹر صاحب فرمایا کرتے تھے کہ مولوی صاحب تمام زندگی اس  
 قاعدہ پر عمل پیرا رہے۔ اور عالمِ صنیعی میں بھی بدستور ان کا یہی  
 معمول رہا۔ حتیٰ کہ بعض اوقات وہ اس معمول کو باقی رکھنے کیلئے ضروری  
 کاموں اور سفر کو بھی ملتوی کر دیتے تھے۔

---

ڈاکٹر صاحب مجھ پر بہت شفقت فرماتے تھے۔ لیکن یہ  
 عجیب بات ہے کہ ان سے میری خط و کتابت بہت کم ہوئی  
 ہے۔ حالانکہ ان کی عادت تھی کہ خط نہایت باقاعدگی سے لکھتے  
 تھے۔ اور باقاعدگی سے خطوں کا جواب دیتے تھے۔ اس کی وجہ یہ  
 ہے کہ مجھے کبھی ان کے نام خط لکھنے کی ضرورت ہی پیش نہیں

آئی۔ انہوں نے لاہور سے بہت کم فائدہ حاصل کیا۔ میری  
 زندگی کا زیادہ حصہ بھی لاہور ہی میں گزرا۔ اسلئے خط و کتابت کی  
 نوبت ہی نہ آئی۔ آج پرانے کاغذات کو الٹ پلٹ کے دیکھ  
 رہا تھا۔ تو ان کا ایک خط نظر آیا۔ اصل واقعہ یوں ہے۔ کہ میں ایک  
 ضروری کام کے سلسلے میں بمبئی جا رہا تھا۔ ڈاکٹر صاحب کو معلوم  
 ہوا۔ تو مجھے بلا کے کہا کہ رفیق غزنوی نے میری چند غزلیں  
 ہزما سٹروائس پر ریکارڈ کرائی ہیں۔ ان سے مل کے ذرا یہ معلوم  
 کرنا۔ کہ وہ کونسی غزلیں ہیں۔ میں نے بمبئی پہنچ کے اس سلسلے  
 میں معلومات حاصل کیں۔ اور ڈاکٹر صاحب کو خط لکھا۔ غالباً  
 میں نے جو معلومات بہم پہنچائی تھیں۔ وہ نامکمل تھیں اسلئے  
 انہوں نے مجھے ذیل کا خط لکھا۔

ڈیروحمید۔

”آپ کا خط مل گیا ہے۔ معلوم یہ کرنا  
ہے کہ وہ غزل یا غزلیں کونسی تھیں۔ جو رفیق  
صاحب نے گائیں۔ ان کا ایک ایک مصرع  
ان سے لکھوا لیجئے۔ ان کے خط میں غزل کا  
نشان درج نہیں ہے۔“

محمد اقبال  
۲۰ جولائی ۱۹۳۳ء

پیر و سید - آٹا خٹا ہر تیب

معلوم بہ کرنا ہے کہ وہ غزل باغزار کرنا ہی غیر جو  
رہن آج سے ماسر انا اپنی سرور ان سے ہر اہل - ان کا خط  
میر غزل ہاں بیچ ہر ہے - ع ہر اہل

۲۷  
۳۲  
۳۱  
۳۰  
۲۹  
۲۸  
۲۷  
۲۶  
۲۵  
۲۴  
۲۳  
۲۲  
۲۱  
۲۰  
۱۹  
۱۸  
۱۷  
۱۶  
۱۵  
۱۴  
۱۳  
۱۲  
۱۱  
۱۰  
۹  
۸  
۷  
۶  
۵  
۴  
۳  
۲  
۱

ڈاکٹر صاحب مجھ پر حسبِ شفقت فرماتے تھے۔ اس سے زیادہ میری والدہ محترمہ کا خیال رکھتے تھے۔ اس کی ایک بڑی وجہ یہ تھی کہ وہ ان کے مہربان دوست فقیر سید افتخار الدین حرم کی صاحبزادی تھیں۔ اس پرلنے اور مخلصانہ رشتہ موت نے یہاں ایک دوسرے کے اتنا قریب کر دیا تھا کہ جب میرے حقیقی بھائی فقیر سید فتح الدین کی شادی کا مسئلہ پیش ہوا تو والد ماجد نے ڈاکٹر صاحب سے مشورہ کیا۔ انہوں نے خواجہ حسن نظامی کو خط لکھا اور خواجہ صاحب نے دہلی کے قریب فرید آباد میں اپنے ایک دوست کے ہاں ان کا رشتہ کرا دیا۔

۱۹۳۷ء میں جب والد محترم کا انتقال ہوا تو ڈاکٹر صاحب

کو یہ خبر سن کے سخت صدمہ ہوا۔ لیکن وہ اس زمانے میں خوب بیمار

تھے۔ اس لئے نماز جنازہ میں شریک ہونے کے لئے نہ پہنچ سکے۔

اسبتہ اس واقعہ سے کئی دنوں کے بعد شام کے وقت علی بخش

کے ساتھ ہمارے ہاں تشریف لائے۔ اس وقت میں گھر پر

موجود تھا۔ ڈاکٹر صاحب بہت مضمحل اور ناتواں سے معلوم ہو رہے

تھے گلے کی تکلیف بہت بڑھ گئی تھی۔ آواز بیٹھی ہوئی تھی۔ اور

مشکل سے سُنانی دیتی تھی۔ وہ زیادہ دیر باتیں بھی نہیں کر سکتے

تھے۔ ایک جملہ کہتے اور پھر رُک جاتے۔ اس زلزلے میں ان کی

بنیانی بھی قریب قریب جاتی رہی تھی۔ ہمارے ہاں وہ دیر تک

بیٹھے رہے۔ لیکن تعزیت کے چند جملے کہنے کے بعد انہیں حُب

سی لگ گئی۔ ایسا معلوم ہوتا تھا۔ وہ افق کے پار۔ زرنگار بادلوں

کی سرحد سے پرے اپنی منزل کا نشان تلاش کر رہے ہیں۔ جاوید



کی والدہ کے انتقال کے بعد ان کی صحت برابر گرتی چلی گئی تھی۔  
 اس حالت میں اپنے عزیز دوست کی موت کا حادثہ ان کے لئے  
 بڑا صدمہ جانکاہ تھا۔ وہ دیر تک یونہی چپ چاپ بیٹھے رہے۔  
 لیکن ان کے چہرہ سے ذہنی کرب کے آثار صاف نظر آ رہے  
 تھے۔

---

# حرفے زبلس سید امام من

حکیم الامت علامہ اقبال پر اگرچہ استغراق و محویت  
 کی ایسی کیفیت بھی طاری ہوتی تھی کہ وہ پہروں چپ چاپ  
 بیٹھے رہتے تھے لیکن حساب کی صحبت میں جب سکوت  
 کا یہ بند ٹوٹ جاتا تھا تو ایسا معلوم ہوتا تھا کہ خیالات کا سمندر  
 اُٹھ چلا آ رہا ہے۔ ایسے موقعوں پر کبھی موضوع کو لے کے وہ  
 گھنٹوں مسلسل اس پر گفتگو کرتے چلے جاتے تھے۔ ایک ہی  
 موضوع کے موافق اور مخالف دلائل دیتے۔ ان کا تجزیہ کرتے  
 اور ایسے ایسے حکیمانہ نکتے پیدا کرتے کہ لوگ حیران رہ جاتے

تھے لیکن ان کی گفتگو خشک اور بے کیفیت نہیں ہوتی تھی  
 قدرت نے انہیں خدا و اودھانت علم و فضل کے ساتھ ساتھ  
 بذلہ سنجی اور ظرافت کی نعمت بھی عطا فرمائی تھی۔ اس لئے وہ  
 خشک سے خشک بحث کو لطیفوں چست فقروں اور پھبتیوں  
 سے بڑا پر لطف بنا دیتے تھے مجھے یقین ہے کہ اگر کسی طرح  
 ان کی گفتگو محفوظ کر لی جاتی تو ہر صحبت کی روداد ایک اچھی  
 خاصی کتاب کی صورت اختیار کر لیتی۔ کبھی کبھی وہ باتیں کرتے  
 کرتے جوش میں آکے کہہ جاتے تھے کہ میں اس موضوع پر پوری  
 کتاب لکھ سکتا ہوں۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ اس وقت تک  
 ۔ زیر بحث موضوع کے متعلق انہوں نے جو کچھ کہا تھا۔ وہ خامی  
 بڑی کتاب کا مضمون تھا۔ میں اکثر سوچتا ہوں۔ کہ اگر کوئی شخص

ان محفلوں کی پوری روداد قلم بند کرنا جانا۔ تو آج ڈاکٹر صاحب کے ملفوظات کی سینکڑوں جلدیں ہمارے پاس موجود ہیں مجھے خود اس بات کی توفیق نہیں ہوئی۔ کہ کبھی کاغذ پینسل کے ان کے پاس بیٹھ جاتا۔ اور وہ جو کچھ فرماتے اُسے قلمبند کر لیتا۔ اس لئے ذہن میں جو واقعات محفوظ رہ گئے ہیں۔ انہیں نقل کئے دیتا ہوں۔

## ایک عقیدتمند

میرے ایک دوست شریف احمد ریلوے میں ملازم تھے۔ انہیں حکیم الامت سے اس قدر عقیدت تھی۔ کہ انہوں نے مرحوم کے کلام کا بیشتر حصہ حفظ کر لیا تھا۔ اور ہمیشہ اُس کا

ور د کرتے رہتے تھے۔ ایک دن میں نے ان سے دریافت  
 کیا۔ تم ڈاکٹر صاحب کے کلام پر اتنے فریفتہ ہو لیکن کبھی ان  
 سے ملے بھی ہو۔ انہوں نے جواب دیا۔ مجھے ان کی خدمت  
 میں حاضر ہونے کا موقع تو نہیں ملا۔ البتہ اشتیاق ضرور ہے  
 میں شریف احمد کو ڈاکٹر صاحب کے پاس لے گیا۔ اور ان کا  
 تعارف کراتے ہوئے ڈاکٹر صاحب سے کہا۔ ”قبلہ جس طرح  
 میکلے نے کہا ہے۔ کہ اگر ملٹن کی نظم ”پیروڈاٹرز لاسٹ“  
 کے تمام نسخے نیست و نابود ہو جائیں تو  
 Faradice Last  
 میں حافظہ کی مدد سے اسے لکھوا سکتا ہوں۔ اسی طرح میرا یہ  
 دوست آپ کے کلام کا حافظ اور اس لحاظ سے دوسرا میکلے  
 ہے۔ یہ سن کے ان کے چہرے پر جو علالت کی وجہ سے مضمحل

ہو رہا تھا۔ مسرت کی لہر دوڑ گئی اور آنکھوں میں ایک تیز سی چمک پیدا ہو گئی۔ اس واقعے سے چند منفتوں کے بعد ڈاکٹر صاحب کا انتقال ہو گیا۔ شریف احمد کو اب تک اس بات پر بڑا فخر ہے۔ کہ اسے ڈاکٹر صاحب کی خدمت میں حاضر ہونے اور ان سے گفتگو کرنے کی سعادت حاصل ہو چکی ہے۔

## وطن کی مہنیں

انبار وطن کے ایڈیٹر مولوی انصار اللہ خان ڈاکٹر صاحب کے ہاں اکٹرا یا جایا کرتے تھے۔ ان دنوں ڈاکٹر صاحب انارکلی میں رہتے تھے۔ انارکلی میں کشمیری طوائفیں بھی رہتی تھیں۔ نسلی نے ان کے لئے دوسری جگہ تجویز کی چنانچہ انہیں وہاں سے اٹھوا

دیا گیا۔ اس زمانے میں مولوی انصار اللہ خان کئی مرتبہ ڈاکٹر صاحب سے ملنے گئے۔ لیکن ہر مرتبہ یہی معلوم ہوا۔ کہ ڈاکٹر صاحب باہر گئے ہوتے ہیں۔ اتفاق سے ایک دن جو گئے۔ تو ڈاکٹر صاحب گھر پر موجود تھے۔ مولوی صاحب نے کہا ڈاکٹر صاحب جب سے تھیں انارکلی سے اٹھوادی گئی ہیں۔ آپ کا دل بھی یہاں نہیں لگتا۔ ڈاکٹر صاحب نے جواب دیا۔ مولوی صاحب آخر وہ بھی تو وطن کی بہنیں ہیں۔

## تہذیب کا زمانہ

ایک دفعہ تہذیب و تمدن کے متعلق باتیں ہو رہی تھیں۔ ایک شخص نے کہا۔ تہذیب بتدریج بڑی نمایاں ترقی

کر رہی ہے۔ ڈاکٹر صاحب نے کہا۔ ذرا مجھے بھی تو بتائیے۔  
 کہ آپ نے تہذیب کو کس پیمانے سے ناپ کے یہ معلوم کیا  
 ہے کہ وہ برابر ترقی کرتی جا رہی ہے۔ اگر آپ کے پاس تہذیب  
 کو ناپنے کا کوئی پیمانہ نہیں۔ تو آپ کو ماننا پڑے گا۔ کہ دور حاضر  
 میں تہذیب رو بہ تنزل ہے۔

## س کی بات نہیں

علی بخش ڈاکٹر صاحب کا پرانا ملازم ہے۔ وہ ۱۸۹۸ء  
 میں ان کے ہاں نوکر ہوا۔ اسکی شادی بچپن ہی میں ہو گئی۔ بیوی  
 تھوڑے عرصہ کے بعد انتقال کر گئی۔ چنانچہ اس نے دوسری  
 شادی نہ کی۔ اور اپنی ساری عمر ڈاکٹر صاحب کی خدمت



کے لئے وقف کر دی۔ میں اکثر اس کی فاداری کا ذکر ڈاکٹر صاحب سے کیا کرتا تھا۔ ایک دن میں نے کہا قبلہ۔ علی بخش ساہا سال سے آپ کی خدمت کر رہا ہے۔ کبھی اس کے متعلق مجھی ایک آدھ شعر ہو جائے۔ ڈاکٹر صاحب کہنے لگے۔ ”یہ میرے بس کی بات نہیں۔ شعرا کیا۔ تو لکھو اڈوں گا۔“

## شاعری کی نکھیں

ایک دفعہ میں نے زمانہ کی قدرنا شناسی کا ذکر کیا اور کہا کہ لوگ اپنے ملک کے بڑے بڑے شاعروں۔ قومی ہمناموں اور عظیم المرتبت انسانوں کی زندگی میں ان کی قدر نہیں کرتے۔ ڈاکٹر صاحب اس سوال سے بہت متاثر ہوئے۔ اور یہی قدرنا

کے بعد فرمایا۔ تم غور کرو تو معلوم ہوگا۔ کہ جب شاعر کی آنکھیں کھلی  
 ہوتی ہیں۔ تو دنیا کی بند ہوتی ہیں۔ اور جب شاعر کی آنکھیں ہمیشہ  
 کے لئے بند ہو جاتی ہیں۔ تو دنیا کی آنکھیں کھل جاتی ہیں۔ اور  
 وہ صدیوں تک اسکی تعریف و توصیف کے گیت گاتی رہتی ہے

## عورت کی فطرت

ایک مرتبہ کہنے لگے۔ کہ جس قوم نے عورتوں کو ضرورت  
 سے زیادہ آزادی دی۔ وہ بھی نہ کبھی ضرور اپنی غلطی پر پشیمان  
 ہوتی ہے۔ عورت پر قدرت نے اتنی اہم ذمہ داریاں عاید  
 کر رکھی ہیں۔ کہ اگر وہ ان سے پوری طرح عہدہ برا ہونے کی  
 کوشش کرے۔ تو اسے کسی دوسرے کام کی فرصت ہی

نہیں مل سکتی۔ اگر اسے اس کے اصلی فرائض سے ہٹا کے  
 ایسے کاموں پر لگایا جائے۔ جنہیں مرد انجام دے سکتا ہے۔  
 تو یہ طریق کار یقیناً غلط ہوگا۔ مثلاً عورت کو جسکا اصل کام آئندہ  
 نسل کی تربیت ہے۔ "ٹائپسٹ یا کلرک" بنا دینا نہ صرف قانون  
 فطرت کی خلاف ورزی ہے۔ بلکہ انسانی معاشرہ کو درہم و برہم  
 کرنے کی افسوسناک کوشش ہے۔

## بغاوت

میں نے ایک مرتبہ ڈاکٹر صاحب سے پوچھا۔ کیا یہ  
 صحیح ہے۔ کہ انسان بغاوت کا دوسرا نام ہے۔ ڈاکٹر صاحب  
 نے فرمایا۔ بالکل صحیح ہے۔ آخر تمہیں کہو۔ تم نے اپنے والدین

کے احکام کی تعمیل کہاں تک کی ہے۔ کیا تم میں سرکشی کی  
روح نہیں تم اپنے آپ کو بار بار بغاوت پر آمادہ نہیں پاتے؟  
میں نے تشریح مندرہ ہو کے نگاہیں جھجکالیں۔

## شاعر کا سکر یہ!

ڈاکٹر صاحب گلے کی تکلیف میں مبتلا ہوئے۔ تو  
حکیم عبد الوہاب عرف حکیم نابینا سے رجوع کیا حکیم  
صاحب نے بڑی توجہ سے علاج کیا۔ لیکن خاطر خواہ فائدہ  
نہ ہوا۔ ایک مرتبہ حکیم صاحب کے علاج کا ذکر کرتے ہوئے  
فرمایا کہ حکیم نابینا صاحب جن دنوں میرا علاج کر رہے تھے  
میں نے ان سے کہا کہ اگر میں اچھا ہو گیا۔ تو شکر گزاری کے طور

پر ایسے اشعار لکھوں گا۔ جن کی نظیر شاعری میں مشکل ہی سے مل سکے گی۔

لیکن حکیم صاحب کا اعلان مجھ ہی بے سو و ثابت ہوا۔ اور یہ اشعار لکھنے کی نوبت ہی نہ آتی۔

## مصری

گلے کی تکلیف شروع ہوتے ہی ڈاکٹر صاحب کی آواز بیٹھ گئی تھی۔ اس حادثہ نے ان کی رہی سہی مصروفیتیں بھی ختم کر دیں۔ اور انہوں نے باہر نکلنا ہی چھوڑ دیا۔ اس زمانے میں انہیں ترکی اور مصر سے تقریر کرنے کی دعوتیں آئیں۔ ان دعوت ناموں کا ذکر آتا تھا۔ تو کہتے تھے کہ میرا گلا ٹھیک ہونے

توضیح اور جاؤں گا۔ لیکن مرض بڑھتا گیا۔ اور ڈاکٹر صاحب صحت  
 کی جانب سے مایوس ہو گئے۔ ایک دن بڑے مایوسی کے  
 لہجہ میں فرمایا۔ خدا نے مجھے زبان تو عطا کی ہے۔ لیکن آواز سے  
 محروم کر دیا۔ یہ کہتے کہتے ان پر رقت طاری ہو گئی۔

## شکوک ہند

ایک مرتبہ میں نے مسدس حالی کا ذکر کرتے  
 ہوئے کہا۔ آپ کے شکوکہ سے پہلے مولانا حالی  
 نے بھی تو شکوکہ لکھا ہے۔ کہنے لگے مسدس حالی  
 کو بھی شکوکہ ہی کہنا چاہئے۔ لیکن وہ صرف ”شکوکہ ہند“  
 تھا۔

## آنحضرت ﷺ کا دیدار

ایک بزرگ نے ڈاکٹر صاحب سے کہا۔ مجھے آنحضرت کے دیدار کا بڑا شوق ہے۔ لیکن یہ آرزو پوری نہیں ہوتی۔ ڈاکٹر صاحب نے فرمایا۔ اگر آپ کو واقعی آنحضرت کے دیدار کا شوق ہے۔ تو اسوۂ رسول صلی اللہ علیہ وسلم پر چلتے۔ اور وہ اعمال پیدا کیجئے۔ جو صحابہ نے سنتِ رسول صلی اللہ علیہ وسلم پر عمل کر کے اپنے اندر پیدا کر لئے تھے۔ آپ کی آرزو خود بخود پوری ہو جائے گی۔

## مطالعہ

ایم۔ این لڈوگ نے بیولین بوٹا پارٹ کے متعلق

ایک بہت اچھی کتاب لکھی ہے۔ میں نے کتاب پڑھی۔ تو اس میں یہ واقعہ پڑھ کے بڑی حیرت ہوئی۔ کہ نیولین کا نوکر رستم بن رضا اس کے مطالعہ کے لئے روز صبح کو بہت سی کتابیں چیل میں لے آتا تھا۔ اور شام کو وہ سب واپس لے جاتا تھا۔ ڈاکٹر صاحب سے اس واقعہ کا ذکر آیا۔ تو میں نے کہا ”حیرت ہے۔ کہ نیولین دن بھر میں اتنی کتابیں کیسے پڑھ لیتا تھا۔“ ڈاکٹر صاحب نے جواب دیا۔ اس میں کوئی تعجب کی بات نہیں میں خود تھوڑے سے وقت میں بہت سی کتابیں پڑھ ڈالتا ہوں۔ اصل بات یہ ہے کہ جب انسان کا مطالعہ بہت وسیع ہو جاتا ہے۔ تو وہ بہت سی باتوں کو جو بار بار دہرائی جاتی ہیں۔ اور جنہیں بار بار پڑھنا غیر ضروری ہے نظر انداز کرتا چلا



جانا ہے۔ اور صرف وہی جھٹے پڑھتا ہے۔ جن میں کوئی نئی  
 بات بیان کی گئی ہو۔ پھر کہنے لگے۔ ایسی کتاب تو کہیں صدیوں  
 میں لکھی جاتی ہے۔ جو شروع سے اخیر تک اس طرح بالاسٹیجا  
 پڑھنے کے لائق ہو۔ کہ اس کا ایک لفظ بھی چھوٹے نہ پائے۔

## عقاب

زندگی بھر میں ڈاکٹر صاحب مجھ سے صرف ایک  
 مرتبہ ناراض ہوئے۔ آپ کو معلوم ہے۔ کہ آنحضرت صلی اللہ  
 علیہ وسلم سے اُن کی عقیدت عشق کی حد تک پہنچی ہوئی تھی۔  
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا نام زبان پر آتا تھا۔ تو اُن کی  
 آنکھیں پر نم ہو جاتی تھیں۔ ایک روز میں نے جرات کر کے

پوچھا۔ ”آپ نے کبھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت  
 بھی کی ہے؟“ یہ سنتے ہی مارے غصہ کے ان کا چہرہ سُرخ  
 ہو گیا۔ اور ابرو پر پل پڑ گئے۔ پھر کہنے لگے۔ ”ایسے سوال نہیں  
 کیا کرتے۔“

## ”سامان کی ہم سوئم“

میرے خاندان کے لوگوں میں سے ڈاکٹر صاحب  
 کے تعلقات سب سے پہلے میرے نانا فقیر سید افتخار الدین مرحوم  
 کے ساتھ استوار ہوئے۔ وہ اپنے ہم عصروں میں بڑی ممتاز  
 حیثیت رکھتے تھے۔ انہوں نے اپنی زندگی میں بعض ایسے  
 جلسوں کی صدارت بھی کی تھی جن میں ڈاکٹر صاحب نے

اپنی بعض مشہور نظمیں پڑھی تھیں فقیر سید افتخار الدین اور مرزا  
سلطان احمد میں بڑی گہری دوستی تھی۔ ڈاکٹر صاحب کی  
بھی ان دونوں سے بے تکلفی تھی۔ خان بہادر شیخ فیض محمد  
صاحب (سپیکر پنجاب اسمبلی) نے ان تینوں حضرات کی  
دوستی اور رفاقت کے متعلق ایک دلچسپ واقعہ سنایا۔  
ایک مرتبہ انجمن حمایت اسلام کے سالانہ اجلاس کی دو نشستوں  
میں ایک کی صدارت فقیر سید افتخار الدین نے کی۔ اور  
دوسری کی مرزا سلطان احمد نے پہلی نشست مغرب کی نماز سے  
پہلے ختم ہو گئی۔ اور دوسری مغرب کی نماز کے بعد شروع ہوئی  
پہلی نشست میں ڈاکٹر صاحب نے اپنی مشہور نظم ”شمع و شاعر“  
پڑھی تھی۔ جو ان کی اردو نظموں میں خاص درجہ اور مقام رکھتی ہے

یہ نشست ختم ہونے کے بعد سب لوگ جلسہ گاہ سے نکلے۔ تو  
 مرزا سلطان احمد نے ڈاکٹر صاحب سے کہا۔ تم بھی عجب ہر جاتی  
 ہو۔ کبھی میری بغل میں اور کبھی منقیر افتخار الدین کی بغل میں۔  
 ڈاکٹر صاحب نے اس منقرہ کے جواب میں ذیل کے  
 شعرا فی السبیدہ رشاد فرمانے۔

ہم نشین بے ریائیم از رہ اخلاص کفایت  
 اے کلام تو سرور غ دیدہ برتاؤ پیر  
 در میان انجمن معشوق ہر جاتی مباحث  
 گاہ با سلطان باشی گاہ باشی با منقیر  
 گفتیش گمشتیش میں معذوری دارم ترا  
 در طلب امتیاز ظاہر ہی مستی اسیر

من کہ شمع عشق را در بزم جاں اشرو ختم  
 سو ختم خود را و سامانِ دُوئی ہم سو ختم  
 یہ اشعار اس سے پہلے کہیں شائع نہیں ہوئے

## یہ لواد کی ہیں

میرے ایک قریبی رشتہ دار سید واجد علی کو کتے  
 پالنے کا بڑا شوق تھا۔ ایک دفعہ میں ان کے ساتھ موٹر میں بیٹھ  
 کے ڈاکٹر صاحب سے ملنے گیا۔ موٹر میں ان کے کتے بھی تھے  
 ہم لوگ ڈاکٹر صاحب کے پاس جا بیٹھے۔ اور کتوں کو موٹر ہی  
 میں چھوڑ دیا۔ تھوڑی دیر میں ڈاکٹر صاحب کی ننھی بچی منیرہ بھاگتی  
 ہوئی آئی۔ اور کہنے لگی۔ "ابا جان موٹر میں کتے آئے ہیں۔"

ڈاکٹر صاحب نے ہماری طرف اشارہ کر کے کہا۔ ”نہیں

بیٹا یہ تو آدمی ہیں۔“

## خوش فہمی

لوگوں میں مشہور ہے۔ کہ جو شخص حج کرے۔ اس کے

سارے گناہ معاف ہو جاتے ہیں۔ میں نے ڈاکٹر صاحب

سے ایک مرتبہ پوچھا۔ کیا یہ صحیح ہے۔ کہ حج کرنے سے

گناہ معاف ہو جاتے ہیں۔ ڈاکٹر صاحب نے جواب دیا۔

”نہیں یہ تو بالکل غلط ہے“

میں نے عرض کیا۔ تو ”حج کی غرض و غایت کیا ہے۔“

جواب ملا۔ ”بس خدا کا شکر ہے۔“

بعد میں جب حج کی ضرورت و اہمیت میرے ذہن نشین ہوئی  
 تو مجھے سخت تاسف ہوا۔ کہ میں نے ڈاکٹر صاحب سے اس  
 قسم کا سوال ہی کیوں کیا تھا۔

## اندیشہ مرگ

گلے کی تکلیف میں ایک ڈاکٹر۔ علامہ اقبال کو دیکھنے  
 آیا۔ اس نے چند دوائیں تجویز کیں۔ پھر کہنے لگا۔ اس مرض میں پتھر  
 ضروری ہے۔ فلاں فلاں پیزوں سے پرہیز کیجئے۔ علامہ  
 نے پوچھا۔ بس یہ سب اگر میں آپ کی ہدایات پر عمل نہ کروں تو۔  
 ڈاکٹر نے جواب دیا۔ تو خدا نخواستہ آپ کی جان خطرے میں  
 پڑ جائے گی۔ حکیم الامت کہنے لگے۔ ڈاکٹر صاحب کیا انسان

کی زندگی کا کوئی لمحہ ایسا ہے۔ جو موت کے خطرے سے خالی  
ہے۔

ڈاکٹر یسن کے حیران رہ گیا۔ اور پھر کہنے لگا۔ آپ کی  
سی طبیعت کا مرض میں نے پہلے کبھی نہیں دیکھا۔

## لارڈ کچنر

لارڈ کچنر جو ایک زمانے میں ہندو کا کمانڈر انچیف  
بھی رہ چکا تھا۔ بڑے مشہور برطانوی جرنلیوں میں سے تھا۔ پہلی  
عالمگیر جنگ کے زمانے میں وہ غرقاب ہوا۔ تو حسب طرح آج  
ہٹلر کے متعلق کہا جا رہا ہے۔ کہ وہ زندہ ہے۔ اور دنیا کے  
سامنے آنے کے لئے مناسب موقع کا منتظر ہے۔ اسی



طرح کچنز کے متعلق بھی یہ افسانہ تراش لیا گیا۔ کہ وہ ڈوبا نہیں بلکہ زندہ ہے۔ علامہ اقبال ایک روز والد بزرگوار سے باتیں کر رہے تھے۔ اتنے میں ایک خوش فکر بزرگوار نے کہا۔ ”سنا ہے کچنز زندہ ہو گیا ہے۔“

علامہ مرحوم نے جواب دیا۔ ”ہاں ممکن ہے۔“ کاڈلیور اٹل کی صورت میں آ گیا ہو۔

## ایک جلسہ

پہلی جنگ عظیم کے ختم ہونے سے کچھ عرصہ پہلے  
 سرمایہ کل اودوارہ لٹیفینٹ گورنر پنجاب نے جنگ کے سلسلہ میں ایک  
 جلسہ منعقد کیا۔ یہ جلسہ بریڈلا ہال میں ہوا۔ کثرت سے

لوگ موجود تھے۔ چند حضرات تقریریں کر چکے۔ تو ڈاکٹر صاحب  
 شعر پڑھنے تشریف لائے۔ وہ سیاہ سوٹ پہنے ہوئے  
 تھے۔ جوان کی گوری چٹی رنگت پر بہت مجھلا معلوم ہوتا تھا۔ انہوں  
 نے نہایت خوش الحانی کے ساتھ فارسی کے چند اشعار پڑھے  
 ان میں سے ایک شعر یاد رہا ہے۔

ملک و تدبیر و تجارت را با کتانتاں سپرد

جرمنی را بہم ختم یسران و دل بے تاب داد

علامہ مرحوم نے یہ شعر ختم کئے تو لوگوں نے شور مچایا

اردو۔ اردو ڈاکٹر صاحب نے کسی قدر توقف کے بعد اسی لکچر

ترجم کے ساتھ اپنی وہ مشہور نظم پڑھی جس کا پہلا

شعر یہ ہے۔

خدا سے حُسن نے اک روز یہ سوال کیا  
 جہاں میں کہیوں نہ مجھے تو نے لازل کیا

## احساسِ غرور

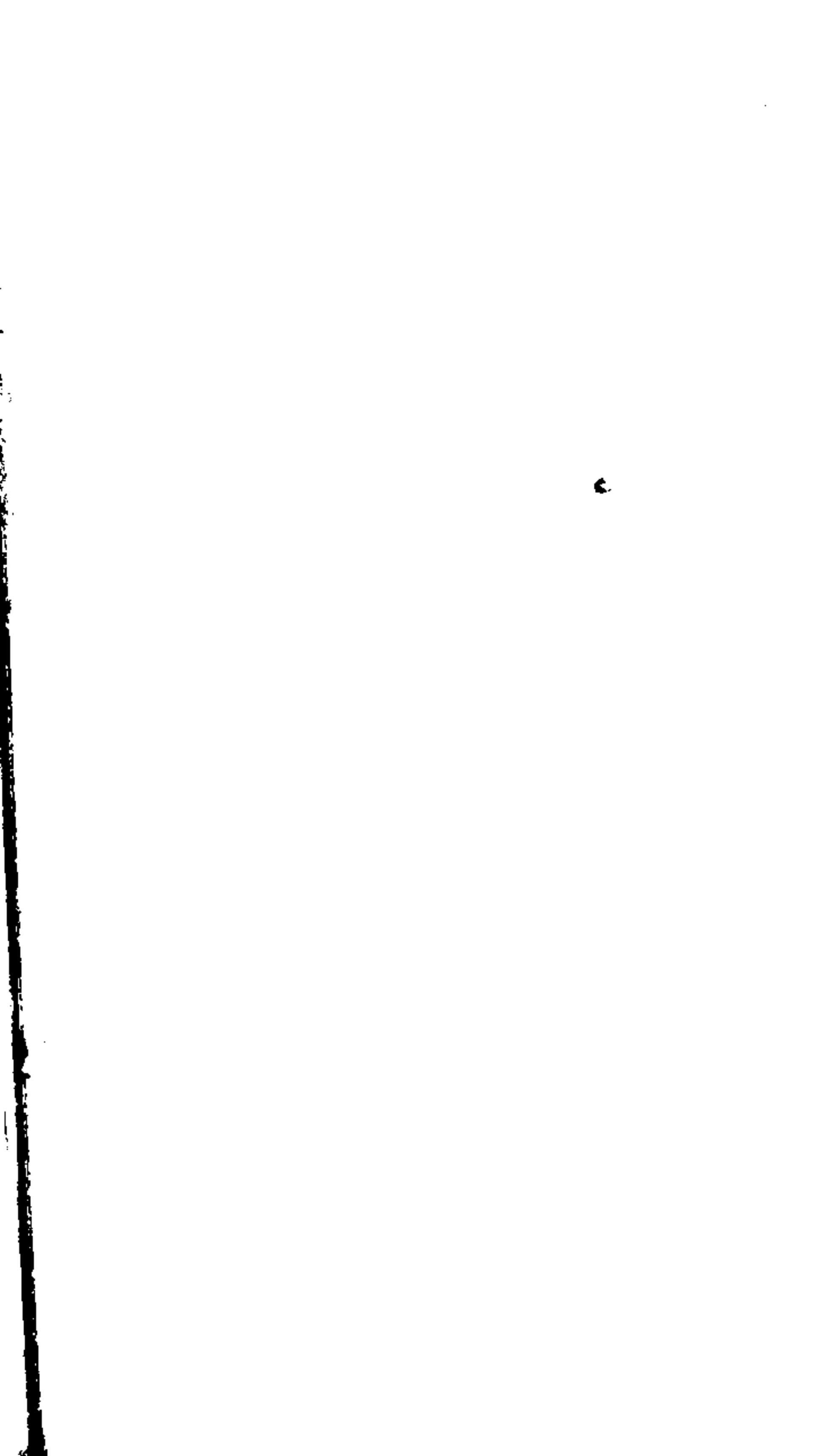
ایک دفعہ راجہ نریندر ناتھ نے ڈاکٹر صاحب کو  
 چائے پر مدعو کیا۔ راجہ صاحب کے کمرے میں بہن کی کھالیں  
 بچھی ہوئی تھیں۔ ڈاکٹر صاحب ان سے پینچ پینچ کے گزرے  
 راجہ نریندر ناتھ نے حیران ہو کر وجہ پوچھی آپ نے جواب میں  
 بتایا کہ میرے استاد محترم نے ایک مرتبہ میری دی ہوئی  
 جلے نماز استعمال نہ کرنے کا سبب بتاتے ہوئے انکشاف  
 کیا تھا کہ بہن کی کھال پر بیٹھنے یا چلنے سے انسان کے دل

میں لاشعوری طور پر غرور کا احساس پیدا ہوتا ہے۔ اور یہ ایک  
 ایسی مسلمہ بات ہے۔ جس کا ذکر حدیث شریف میں بھی موجود ہے  
 راجہ نریندر ناتھ اس جواب سے اس قدر متاثر ہوئے کہ  
 کئی منٹ تک وہ خاموش کھڑے ڈاکٹر صاحب کے چہرے  
 کو تکیے رہے ❖

عربی ۲۰

غیر مزاج سلج - ہمارے خطا پڑھ کر مجھے بے حد خوشی ہوئی  
میں نے غصے اور ملذت میں تم اپنے والد مرحوم کے نفس قدم پر جلوے  
اور اپنے ذرا بے منت اور دیانت سے اور کہہ دو گے - وزن نعت اور  
دیانت پر نعتیہ راہ پر کھولتی ہے - زبانہ دعا

محمد اقبال



# بانک رسد

ڈاکٹر صاحب مدت سے دردِ گردہ اور نفرس میں مبتلا تھے۔ ۱۹۳۲ء  
 میں عید کی نماز پڑھ کے آئے۔ گرم گرم سویاں کھالیں۔ فوراً گلا  
 بیٹھ گیا۔ کئی طبیبوں اور ڈاکٹروں کا علاج کرایا۔ کوئی فائدہ نہ ہوا۔  
 ہر مرتبہ تشخص نیا علاج۔ نئی دوائیں پھر بڑا سخت قسم کا پرہیز  
 کبھی کبھی تھوڑا بہت افادہ ہو جاتا۔ لیکن مرض دور ہونے میں نہیں آتا  
 تھا۔ ۱۹۳۵ء میں جاوید کی والدہ کا انتقال ہو گیا۔ ان کی صحت  
 پر اس سانحہ کا بڑا ناگوار اثر پڑا۔ اور کئی دوسرے عوارض پیدا ہو گئے  
 اور عوارض تو ایسے خطرناک نہیں تھے۔ لیکن ایک بڑی پھیپھڑی

یہ پیدا ہو گئی۔ کہ ان کا قلب پھیلنا شروع ہو گیا۔ ان کے معالج  
 اچھی طرح جانتے تھے۔ کہ ان کا بچپنا محال ہے۔ اور خود وہ بھی اپنی  
 صحت کی جانب سے مایوس ہو چکے تھے۔ لیکن وہ نہ تو مضطرب  
 تھے۔ اور نہ موت سے خائف اس زلزلے میں بھی ان کے  
 ہاں عقلیں جمتی تھیں بڑے بڑے دقیق فلسفیانہ مسائل پر اظہار  
 خیال کیا جاتا تھا۔ بین الاقوامی صورت حال۔ اٹلی اور ایسے دنیا  
 کی کشمکش۔ ہندوستان کے مسائل۔ لیگ اور کانگریس مسلمانوں  
 کے حقوق اور ان کے تحفظ کے ذرائع و وسائل پر لمبی لمبی بحثیں  
 اور گفتگوئیں ہوتی تھیں۔ انہیں باتیں کرنے میں تکلیف ہوتی  
 تھی۔ اس لئے ان کے عقیدت مند اس کوشش میں رہتے۔  
 کہ انہیں زیادہ بولنے کا موقع نہ دیا جاسکے۔ ڈاکٹروں اور طبیوں



کی بھی یہی رستے تھی۔ کہ انہیں زیادہ باتیں نہیں کرنی چاہئیں  
 لیکن جب ان کی طبیعت حاضر ہوتی تھی تو وہ تقابہت کے باوجود  
 مسلسل باتیں کرتے چلے جاتے تھے۔ شعر و شاعری کا سلسلہ  
 بھی جاری تھا۔ میں جب ان کی خدمت میں حاضر ہوتا۔ زیادہ تر  
 خاموش بیٹھا رہتا تھا۔ کوئی ایسی بات نہیں کرتا تھا جو انہیں  
 کوئی لمبی بحث چھیڑنے پر آمادہ کر دے لیکن جب کسی مسئلہ پر  
 اظہار خیال شروع کر دیتے تھے۔ تو انہیں روکنا کسی کے بس  
 کی بات نہیں تھی۔ اس زمانے میں ایک مرتبہ اپنے ایک  
 دوست نانک چند کے ساتھ جو سیالکوٹ کے رہنے والے  
 تھے۔ اور ڈاکٹر صاحب سے ملنے کے لئے بے چین معلوم  
 ہوتے تھے میں ان کی خدمت میں حاضر ہوا۔ یہ نانک چند

ڈاکٹر صاحب کے اس متادگرمی مولوی سید میر حسن کی محفلوں میں اکثر شریک ہوتے رہتے تھے۔ ان سے مل کے ڈاکٹر صاحب کو پرانا زمانہ یاد آ گیا۔ ان دنوں ان کی حالت بہتر معلوم ہوتی تھی۔ اور ان کے انداز گفتگو میں پرانے زمانے کی جھلک نظر آتی تھی۔

لیکن اس واقعہ کے چند ہفتے بعد یعنی ۲۱ اپریل ۱۹۳۸ء کو صبح کے آٹھ بجے شہر بھر میں یہ خبر پھیل گئی کہ حکیم الامت اپنے مولا سے جا ملے ہیں۔ یہ خبر سنی تو آنکھوں میں آنسو اُڑ آئے فوراً جاوید منزل کا رخ کیا۔ ڈاکٹر صاحب کا وفادار بڑھا ملازم علی بخش کوٹھی کے باہر چنچیں مار مار کے رو رہا تھا۔ مرحوم جس کمرے میں اکثر سویا کرتے تھے۔ اسی کمرے میں اسی پلنگ پر لیٹے

ہوئے تھے اور سکوتِ ابدی نے انہیں اپنی آغوش میں لے لیا  
 تھا۔ ان کے قریب چند اصحاب کے ساتھ چودھری محمد حسین اور  
 مسٹر محمد شفیع جو اچھل پاکستان ٹائمز کے چیف رپورٹر ہیں۔  
 کھڑے تھے۔ ان کی آنکھوں سے آنسو بہ رہے تھے۔ اور شدت  
 گریہ سے ہچکی بندھی ہوئی تھی۔ میں کچھ دیر تک چپ چاپ اُن  
 کے چہرے کو نکتا رہا۔ چہرہ اضمحلال اور پژمردگی کے آثار سے پاک  
 تھا۔ پیشانی پر طمانیت کے زاویے ابھرے ہوئے تھے۔ اور  
 ہونٹوں پر اس طرح مسکراہٹ کھیل رہی تھی۔ گویا حکیم الامت  
 زیر لب گنگنا رہے ہیں۔

سحرِ ہا در گریبانِ شبِ دوست  
 گیتی را سرخ از کوبِ دوست

نشانِ مردِ مومن با تو گویم  
 چومرگ آید تبسم بر لبِ اوست  
 میں کچھ دیریوں ہی چپ چاپ استغراق کے عالم  
 میں بکھڑا رہا۔ پھر یکبارگی چونک پڑا۔ اور بے تابانہ مرحوم کے  
 کمرے سے نکل آیا۔

ہجوم ہر لمحہ بڑھتا چلا جاتا تھا۔ ہر شخص حکیم الامت کا دیدار  
 کرنا چاہتا تھا۔ خواجگاہ کے قریب غسل خانہ تھا۔ اس کا دروازہ  
 کھلوادیا گیا۔ تاکہ لوگ آخری مرتبہ ان کا دیدار کر لیں۔ ڈاکٹر صاحب  
 کے جگری دوست چودھری محمد حسین تجہیز و تکفین دوسرے لوگوں  
 کے سپرد کر کے مرحوم کی ابدی خواجگاہ کے لئے مناسب جگہ کی  
 تلاش میں مصروف ہو گئے۔ سب کا خیال یہی تھا۔ کہ ان کے مزار

کے لئے کوئی ایسی جگہ منتخب کی جلتے جوان کے شایانِ شان  
 ہو۔ چودھری صاحب کی رائے تھی۔ کہ علامہ کو مسجد عالمگیری کے  
 سامنے دفن کیا جائے۔ اس کے لئے محکمہ آثارِ قدیمہ کے افسروں  
 کی اجازت حاصل کرنا ضروری تھا۔ چنانچہ ٹیلیفون کے ذریعے  
 اجازت حاصل کر لی گئی میں شام تک برابر جاوید منزل میں موجود  
 رہا۔ لوگوں کو معلوم نہیں تھا۔ کہ جنازہ کب روانہ ہوگا۔ لیکن شام  
 کے پانچ بجے جاوید منزل سے جنازہ اٹھا۔ تو کثیر تعداد میں لوگ  
 اس کے ساتھ تھے۔ راستہ میں اور لوگ جوق در جوق جنازہ میں شامل  
 ہو جاتے تھے۔ اسلامیہ کالج کے قریب پہنچ کے مجمع بہت  
 زیادہ ہو گیا۔ جنازہ شہر کے وسط میں پہنچا۔ تو لوگوں کی کثرت کی  
 وجہ سے جنازہ کو کندھا دینا ناممکن ہو گیا۔ شاہی مسجد کے سامنے

پہنچ کے نماز ادا کی گئی۔ اور حکیم الامت کی نعش سپرد خاک کر دی گئی۔

سر شوریہ بر بالین آسائش رسید اینجا

اس حادثہ کو بارہ برس گزر چکے ہیں۔ لیکن کبھی کبھی یہ واقعات اس طرح ایک ایک کر کے نگاہوں کے سامنے آجاتے ہیں

گویا یہ سب کچھ ابھی ابھی گزرا ہے۔ ڈاکٹر صاحب کی نعش سپرد کفن میں

پٹی ہوئی ہے۔ ان کے عقیدتمند اور احباب جمع ہیں۔ دہلی

دہلی سسکیوں کی آوازیں آرہی ہیں۔ پھر میں دیکھتا ہوں جنازہ

اٹھتا ہے۔ گریوینڈی کا شہر۔ جنازہ شہر کے گلی کوچوں

میں سے گزرا چلا جا رہا ہے۔ پورا شہر جھکے ہیں۔ چہرے

اُداس۔ آنکھوں کے گرد حلقے۔ ہر شخص یہ محسوس کر رہا ہے۔ گویا

اقبال کی موت اس کا ذاتی نقصان ہے۔ جسکی تلافی ناممکن ہے۔

پھر میں محسوس کرتا ہوں۔ کہ ہم ان کے مزار کے کنارے کھڑے  
ہیں۔ قبر کو مٹی دی جا رہی ہے۔ میرا سر جھک جاتا ہے۔ اور  
زبان سے بے اختیار شعر نکل جاتا ہے۔

سبزہ نورستہ اس گھر کی کہبانی کے  
آسماں تیری لحد پر شبنم افشانی کے

کتبہ یوسف چشتی لاہور

